Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 98 (1980)

Heft: 220

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 27.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Herrn / Frau / Fräulein / Firma
SCHWEIZERISCHE
LANDESBIBLIOTHEK
3003 BERN

A.Z.
3000 BERN 1

3003

Schweizerisches Handelsamtsblatt
Feuille officielle suisse du commerce
Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion: Effingerstr. 3, Postfach 2170, 3001 Bern ✆ 031 61 22 21
Preise: Kalenderjahr Fr. 40.–, halbj. Fr. 24.–, Ausland Fr. 50.– jährlich
Inserate: Publicitas ✆ 031 65 11 11, pro mm 48 Rp., Ausland 54 Rp.
Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

Rédaction: Effingerstr. 3, case postale 2170, 3001 Berne ✆ 031 61 22 21
Prix: Année civile 40 fr., un semestre 24 fr., étranger 50 fr. par an
Insertions: Publicitas ✆ 031 65 11 11, le mm 48 cts, étranger 54 cts
Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fêtes exceptés

N° 220 – 3089

Bern, Freitag, 19. September 1980
Berne, vendredi, 19 septembre 1980

98. Jahrgang
98e année

N° 220 – 19. 9. 1980

Inhalt – Sommaire – Sommario

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Handelsregister – Registre du commerce – Registro di commercio

Kantone – Cantons – Cantoni

Zürich, Bern, Luzern, Nidwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Schaffhausen, St. Gallen, Graubünden, Aargau, Ticino, Vaud, Valais, Genève.

Abhanden gekommene Werttitel – Titres disparus – Titoli smarriti

Andere gesetzliche Publikationen – Autres publications légales – Altre pubblicazioni legali

Liquidations-Schuldenruf – Liquidation et appel aux créanciers.

Fabrik- und Handelsmarken – Marques de fabrique et de commerce – Marchi di fabbrica e di commercio 305352-305411

Mitteilungen – Communications – Comunicazioni

Verordnung über die Ausfuhrbeitragsansätze für landwirtschaftliche Grundstoffe – Ordonnance sur les taux des contributions à l'exportation des produits agricoles de base – Ordinanza sulle aliquote dei contributi all'esportazione dei prodotti agricoli di base.

Amtlicher Teil Partie officielle Parte ufficiale

Handelsregister
Registre du commerce
Registro di commercio

Zürich – Zurich – Zurigo

8. September 1980
Osys AG, in Zürich 2, Dienstleistungen in der Datenverarbeitung (SHAB Nr. 47 vom 26. 2. 1980, S. 642). Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Michael Sofka, österreichischer Staatsangehöriger, in Islikon. Von den Kollektivunterschriftsberechtigten wohnen nun: Emmerich Glovac in Mettmenstetten und Pia E. Hofmann in Boppelsen.

8. September 1980
Itopacom AG, bisher in Illnau-Effretikon, optische Geräte, Textilprodukte und Nahrungsmittel usw. (SHAB Nr. 113 vom 18. 5. 1978, S. 1557). Die Generalversammlung vom 27. 8. 1980 hat die Statuten geändert. Neuer Sitz: Zürich. Adresse: Schaffhauserstrasse 432, Zürich 11, c/o Bernina-Treuhand AG. Das Grundkapital von Fr. 50 000 ist nun voll liberiert. Kuno E. Burger, bisher einziges Mitglied, ist jetzt Präsident des VR (Verwaltungsrates); er führt nicht mehr Einzelunterschrift, sondern Kollektivunterschrift zu zweien. Neue Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Heinz Müller, von und in Zürich, und Edgar Martin, von Winterthur, in Neftenbach.

9. September 1980
BSV Vertrieb W. Veraguth, in Opfikon, Flughofstrasse 61, Glattbrugg, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Werner Veraguth, von Basel und Thnsis, in Opfikon. Einzelunterschrift ist erteilt an Clara Veraguth, von Basel und Thusis, in Opfikon. Vertrieb von Bildern und übrigem Galeriebedarf.

9. September 1980
Locher & Cie AG, in Zürich 1, Ingenieurbüro und Bauunternehmen (SHAB Nr. 14 vom 18. 1. 1980, S. 193). Die Prokura von Hans Reiser ist erloschen. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Robert Ritter, von und in Zürich, und Fritz Zimmermann, von Wattenwil, in Oberengstringen.

9. September 1980
Baumit AG, in Pfäffikon, Ausführung von Installationen aller Art (SHAB Nr. 89 vom 17. 4. 1980, S. 1249). Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Willi Bischof, von Urnäsch, in Winterthur, und Susanne Schaufelberger, von und in Pfäffikon.

9. September 1980
«Winterthur» Lebensversicherungs-Gesellschaft, in Winterthur I, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 77 vom 1. 4. 1980, S. 1057). Philippe de Weck ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden. Neue Mitglieder des VR ohne Zeichnungsbefugnis: Dr. Heinz Kundert, von Bischofszell, in Winterthur; Jean Revaclier, von Laconnex, in Satigny, und Dr. Nikolaus Senn, von Wil SG, in Herrliberg. Neu führt Einzelunterschrift Dr. Paul Münger, von Wohlen AG und Winterthur, in Winterthur, Prokuren von Dr. Leonhard Fopp und Reto Vogel erloschen. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Ulrich Johannes Brüll, von Zürich, in Wallisellen; Nicol Cunningham, britischer Staatsangehöriger, in Ettenhausen; Dr. Peter Conradin Herold, von Chur, in St. Gallen; Werner Hinder, von und in Winterthur; Daniel Loup, von Montmagny, in Winterthur, und Thomas Popp, von Bischofszell, in Winterthur.

9. September 1980
«Winterthur» Schweizerische Versicherungs-Gesellschaft, in Winterthur I, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 77 vom 1. 4. 1980, S. 1057). Philippe de Weck ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden. Neue Mitglieder des VR ohne Zeichnungsbefugnis: Dr. Heinz Kundert, von Bischofszell, in Winterthur; Jean Revaclier, von Laconnex, in Satigny, und Dr. Nikolaus Senn, von Wil SG, in Herrliberg. Neu führen Einzelunterschrift, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes: Dr. Paul Münger und Rudolf Stäuble; ihre Prokuren sowie diejenigen von Werner Dietschi, Dr. Klaus Kügel und Reto Vogel sind erloschen. Neu haben Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes: Dr. Peter Conradin Herold, von Chur, in St. Gallen; Werner Hinder, von und in Winterthur, und Thomas Popp, von Bischofszell, in Winterthur.

9. September 1980
«Winterthur» Schweizerische Versicherungs-Gesellschaft, Zweigniederlassung Winterthur, in Winterthur I (SHAB Nr. 77 vom 1. 4. 1980, S. 1057), mit Hauptsitz in Winterthur I. Unterschrift von Hermann Ruckstuhl erloschen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Walter Müller, von Schupfart, in Winterthur.

9. September 1980
Hexagon AG, in Zürich 7, Rohstoffe, Halbfertige- und Fertigfabrikate auf den Gebieten des Bergbaues, Hüttenwesens und der Chemie (SHAB Nr. 233 vom 5. 10. 1979, S. 3153). Neues Geschäftsdomizil: Löwenstrasse 25, Zürich 1, c/o Büro Dr. R. Egli.

9. September 1980
F. K. Drilling AG, bisher in Opfikon (SHAB Nr. 92 vom 21. 4. 1976, S. 1073). Die Generalversammlung vom 3. 7. 1980 hat die Statuten geändert. Die Firma lautet: **Pito AG.** Sitz der Gesellschaft ist Lufingen. Adresse: Vogelhaldenstrasse 68, Augwil. Die Gesellschaft bezweckt den Handel mit Tiefkühl- und verwandten Produkten.

9. September 1980
Alba-Therm AG, in Dübendorf, Handel mit Ölfeuerungsbedarf usw. (SHAB Nr. 17 vom 22. 1. 1980, S. 230). Die Generalversammlung vom 25. 7. 1980 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 50 Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 100 000 zerlegt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000, erhöht worden. Der Erhöhungsbetrag ist durch Verrechnung liberiert worden. Das Grundkapital ist voll liberiert.

9. September 1980
Universa Finanz-Treuhand AG, in Wallisellen, Treuhandfunktionen usw. (SHAB Nr. 141 vom 20. 6. 1977, S. 2022). Emil Tinner ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu sind in den VR gewählt worden: Friedrich Burkhalter, von Langnau im Emmental, in Horgen, als Präsident und Delegierter, und Roger Röthlisberger, von Bowil, in Horgen; beide mit Einzelunterschrift.

9. September 1980
Merfina AG, in Schlieren, Motorfahrzeuge und Investitionsgüter (SHAB Nr. 168 vom 21. 7. 1980, S. 2441). Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Fritz Schreck, von Riehen, in Dietikon. Istvan Széll, Prokurist, wohnt nun in Uitikon.

9. September 1980
Real Finanz und Leasing AG, in Winterthur II (SHAB Nr. 42 vom 20. 2. 1979, S. 546). Roger William Oppenheim ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des VR und zugleich Präsident desselben mit Einzelunterschrift: Hans-Rudolf Jenny; seine Prokura ist erloschen.

9. September 1980
Plessey Verkaufs AG, in Zürich 11, Verkauf in der Schweiz und im Ausland von elektromechanischen, elektronischen und hydraulischen Bauteilen, Maschinen und Geräten usw. (SHAB Nr. 5 vom 8. 1. 1980, S. 54). Statuten am 18. 7. 1980 geändert. Durch Ausgabe von 1200 Inhaberaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 1 250 000, zerlegt in 1250 Inhaberaktien zu Fr. 1000 erhöht worden. Der Erhöhungsbetrag ist durch Verrechnung liberiert worden. Das Grundkapital ist voll liberiert.

9. September 1980
Scheco AG, in Winterthur II, Maschinen (SHAB Nr. 130 vom 6. 6. 1980, S. 1925). Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Heinrich Eppenberger, von St. Peterzell, in Fällanden; Max Glättli, von Bonstetten, in Arbon; Albert Schwager, von Balterswil, in Aadorf, und Paul Stäheli, von Winterthur und Heiligkreuz, in Seuzach.

9. September 1980
Softwaresysteme, Anwendungs- und Programmentwicklungs GmbH, in Zürich 8 (SHAB Nr. 281 vom 30. 11. 1978, S. 3701). Statuten am 1. 9. 1980 geändert. Es haben abgetreten der Gesellschafter Mathias Schindler von seiner Stammeinlage von Fr. 40 000 einen Teilbetrag von Fr. 15 000 an den Gesellschafter Günther Merk und der Gesellschafter Erich Gysel von seiner Stammeinlage von Fr. 35 000 einen Teilbetrag von Fr. 10 000 an den Gesellschafter und Geschäftsführer Thomas Kohle. Durch diese Abtretungen haben sich die Stammeinlage von Mathias Schindler von Fr. 40 000 auf Fr. 25 000 und die Stammeinlage von Erich Gysel von Fr. 35 000 auf Fr. 25 000 vermindert und die Stammeinlage von Günther Merk von Fr. 10 000 auf Fr. 25 000 sowie die Stammeinlage von Thomas Kohle von Fr. 15 000 auf Fr. 25 000 erhöht. Am Stammkapital von Fr. 100 000 sind nun dabei mit je einer Stammeinlage von Fr. 25 000 der Gesellschafter und Geschäftsführer Thomas Kohle sowie die Gesellschafter Günther Merk, Mathias Schindler und Erich Gysel beteiligt.

9. September 1980
Bank und Finanz-Institut AG, Zweigniederlassung in Zürich 2 (SHAB Nr. 176 vom 30. 7. 1980, S. 2553), mit Hauptsitz in Bern. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Holmer Graap, von und in Langnau am Albis, Vizedirektor.

9. September 1980
Goldmann, Sachs & Co, New York, Zweigniederlassung Zürich, in Zürich 1, Wertpapiere usw. (SHAB Nr. 244 vom 18. 10. 1979, S. 3301), Kommanditgesellschaft mit Hauptsitz in New York (USA), unter der Firma «Goldman, Sachs & Co». Neue Adresse: Talstr. 82, Zürich 1.

9. September 1980
Jakob Gut Söhne AG, in Adliswil, Leinen- und Baumwollweberei (SHAB Nr. 290 vom 11. 12. 1975, S. 3299). Ernst Weber ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift sowie die Prokura von Pierre Bonjour sind erloschen.

9. September 1980
Bressmer & Moser, Beratungs- und Treuhand-AG, in Zollikon (SHAB Nr. 217 vom 17. 9. 1979, S. 2970). Die Mitglieder des Verwaltungsrates, Claus Bressmer, nun in Küsnacht ZH, und Anton Moser sind nun Vizepräsidenten desselben; beide führen weiter Einzelunterschrift. Neu hat Einzelprokura: Doris Alpstäg, von Dürrenäsch, in Birmensdorf ZH.

9. September 1980
Lloyds Bank International Limited, London, Zweigniederlassung Zürich, in Zürich 1 (SHAB Nr. 171 vom 24. 7. 1980, S. 2482), Zweigniederlassung der Limited Company «Lloyds Bank International Limited» mit Hauptsitz in London (GB) und erster schweizerischer Zweigniederlassung in Genf. Die Unterschrift von Georg E. Smolen ist erloschen.

9. September 1980
Gräzer & Hotz, Limmatgarage, in Unterengstringen, Dorfstrasse 29, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 15. 5. 1974. Gesellschafter: Benedikt Gräzer, von Einsiedeln, und Jürg Hotz, von Zürich, beide in Unterengstringen. Betrieb einer Autoreparaturwerkstätte sowie Handel mit Automobilen.

9. September 1980
Acme Associates SA in Liquidation, in Zürich 1, Handel mit Filmrechten usw. (SHAB Nr. 99 vom 29. 4. 1980, S. 1414). Die Eidgenössische Steuerverwaltung hat der Löschung zugestimmt. Die Firma ist erloschen.

9. September 1980
Indago Unternehmensberatung Aktiengesellschaft, in Zürich 2 (SHAB Nr. 168 vom 21. 7. 1980, S. 2442). Neues Mitglied des Verwaltungsrates und zugleich Präsident desselben mit Einzelunterschrift: Michael Saupe, von Muri bei Bern, in Unterengstringen.

9. September 1980
Avonil AG, in Zürich 1, dauernde Beteiligungen an anderen Unternehmungen (SHAB Nr. 150 vom 30. 6. 1980, S. 2206). Dr. Louis-Ch. Eberle ist nicht mehr einziges Mitglied des VR (Verwaltungsrates), sondern nun Präsident desselben; er führt weiter Einzelunterschrift. Neues Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Dr. Hans J. Rohrer, von Krauchthal und Zürich, in Zürich.

9. September 1980
Indago Finanz AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 180 vom 4. 8. 1980, S. 2606). Neues Mitglied des Verwaltungsrates und zugleich Präsident desselben mit Einzelunterschrift: Michael Saupe, von Muri bei Bern, in Unterengstringen.

9. September 1980
«Stern»-Automobile AG, in Zürich 9, Detailverkauf der Chrysler-Produkte, insbesondere von neuen Automobilen der Chrysler-Gruppe (SHAB Nr. 182 vom 6. 8. 1980, S. 2636). Jean-Noel Nascia ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied und Präsident des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Domenico Carcano, italienischer Staatsangehöriger, in Zürich.

9. September 1980
Hotel Belair AG Wallisellen, in Wallisellen (SHAB Nr. 209 vom 7. 9. 1978, S. 2790). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Bülach vom 22. 8. 1980 als geschlossen erklärt. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

9. September 1980
Hans Berz, in Zürich, Treuhandbüro (SHAB Nr. 247 vom 22. 10. 1979, S. 3333). Die Prokura von Alice Masson ist erloschen.

9. September 1980
Enterix Holding AG, in Zürich 2, Beteiligung an anderen Unternehmungen usw. (SHAB Nr. 115 vom 18. 5. 1979, S. 1622). Dr. Harry Glaser, Enzo D. Beretta und Peter M. Brupbacher sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Georg Zimmermann, von Oberbözberg, in Rudolfstetten-Friedlisberg. Neue Adresse der Gesellschaft: Austrasse 44, Zürich 3, c/o Orconsult SA.

9. September 1980
Uberti AG, in Dietikon, technische Produkte der Baubranche usw. (SHAB Nr. 89 vom 18. 4. 1977, S. 1217). Albin Uberti, Johanna Uberti-Krummenacher und Marcel Kaiser sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neue Mitglieder des VR mit Einzelunterschrift: Josef Steiner, von Fischbach LU, in Rudolfstetten-Friedlisberg, Präsident, und Gertrud Steiner, von Fischbach LU, in Rudolfstetten-Friedlisberg.

9. September 1980
Transplan AG, in Zürich 8, Verwaltung von Bauten (SHAB Nr. 35 vom 12. 2. 1980, S. 478). Curt Walter Fessler und Dr. Rudolf Schaller sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen: Dr. Hugo von der Crone, von Zürich, Russikon und Basel, in Zürich.

9. September 1980
Jet Service Aktiengesellschaft, in Zürich 1, Vermittlung von Flugreisen (SHAB Nr. 133 vom 10. 6. 1977, S. 1910). Die Prokura von Susanne Graber ist erloschen.

9. September 1980
Thoma, Heizungen, in Wetzikon, Rapperswilerstrasse 17, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Josef Thoma, von Amden, in Wetzikon. Einzelunterschrift ist erteilt an Linda Thoma, von Amden, in Wetzikon. Erstellung und Reparatur von Heizanlagen aller Art.

9. September 1980
Datex AG, in Laufen-Uhwiesen, Vertrieb, Beratung usw. auf dem Gebiete der Daten- und Steuerungstechnik (SHAB Nr. 97 vom 27. 6. 1976, S. 1139). Die Generalversammlung vom 31. 7. 1980 hat die Statuten geändert. Das Grundkapital von Fr. 50 000 ist nun voll liberiert. Maja Frank-Schwaibold ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen; ferner auch die Unterschrift von Margret Arnoczky-Markus, Mitglied des VR. Neu wurden in den VR gewählt: Paul Arnoczky, von und in Laufen-Uhwiesen, Präsident, und Albert Nestler, deutscher Staatsangehöriger, in Neuhausen am Rheinfall; beide mit Einzelunterschrift.

9. September 1980
Oberfeld AG, in Kloten, Verwaltung von Grundeigentum (SHAB Nr. 133 vom 11. 6. 1979, S. 1854). Neue Adresse: Oberfeldstrasse 14.

9. September 1980
Acanta Treuhand AG, in Wädenswil (SHAB Nr. 291 vom 12. 12. 1979, S. 3897). Neue Adresse: Einsiedlerstrasse 25.

9. September 1980
Adapta AG, in Zürich 11, Dienstleistungen und Vermittlung von Personal (SHAB Nr. 36 vom 13. 2. 1978, S. 441). Neue Adresse: Berninastrasse 15, Zürich 11.

9. September 1980
Jul. Gloor AG in Liquidation, in Zürich 10, mechanische Schreinerei für Neubauten usw. (SHAB Nr. 247 vom 21. 10. 1976, S. 2977). Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

9. September 1980
Marou Parfums- und Kosmetik GmbH, in Zürich 9 (SHAB Nr. 95 vom 25. 4. 1977, S. 1306). Albert Ryf, Gesellschafter und Geschäftsführer, wohnt nun in Blonay.

9. September 1980
Adrevi Beteiligungen AG, in Zürich 8, Beteiligungen in der Musikbranche (SHAB Nr. 302 vom 28. 12. 1979, S. 4038). Neue Adresse: Florastrasse 49, Zürich 8.

9. September 1980
Louis Hörler, in Richterswil, Restaurant «Scherer» (SHAB Nr. 3 vom 6. 1. 1971, S. 22). Über den Inhaber dieser Einzelfirma wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Horgen vom 7. 8. 1980 der Konkurs eröffnet. Das Konkursverfahren wurde aber mit Verfügung des gleichen Richters vom 14. 8. 1980 mangels Aktiven eingestellt. Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

9. September 1980
Insel-Apotheke u. Drogerie Seen A. Hegglin-Moor, in Winterthur (SHAB Nr. 90 vom 18. 4. 1956, S. 999). Diese Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

9. September 1980
Insel-Apotheke Seen, Karl Behrndt, in Winterthur, Hinterdorfstrasse 1, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Karl Behrndt, von Mathon, in Winterthur III. Betrieb einer Apotheke.

9. September 1980
Bellconex Management AG, in Zürich 10, Handels- und Finanzgeschäfte (SHAB Nr. 251 vom 26. 10. 1978, S. 3301). Anna Taschner ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Werner Müller, von Ettiswil und Grosswangen, in Kilchberg ZH.

9. September 1980
Macos Medical and Commercial Online Software AG, in Fällanden, Pfaffensteinstrasse 19, Pfaffhausen. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 4. 9. 1980 eine Aktiengesellschaft. Zweck der Gesellschaft sind Entwicklung, Herstellung und kommerzielle Verwertung von Computerprogrammen im Online-System, vorab für die Verwendung im Medizinalbereich im weiteren Sinne, insbesondere auch für Ärzte, Laborbetriebe und Spitäler. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000 und ist in 50 Namenaktien zu Fr. 1000 zerlegt, die voll einbezahlt sind. Publikationsorgan ist das SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Brief. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Dem VR gehören an: Uwe Dohrn, deutscher Staatsangehöriger, in Fällanden, Präsident; Hans Herger, von Altdorf UR, in Zürich, Vizepräsident; Guido von Arx, von Neuendorf, in Erlenbach ZH, Sekretär, und Heinz Kohler, von Landiswil, in Bubikon. Uwe Dohrn, Guido von Arx und Heinz Kohler führen Kollektivunterschrift zu zweien.

9. September 1980
Lipi Aktiengesellschaft, in Zürich 8, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 135 vom 13. 6. 1979, S. 1889). Mit Beschluss der Generalversammlung vom 4. 9. 1980 hat sich diese Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation wird unter der Firma **Lipi Aktiengesellschaft in Liquidation** durchgeführt. Liquidator ist Dr. Thomas Bär, bisheriges einziges Mitglied des VR (Verwaltungsrates); er führt nicht mehr Einzelunterschrift als Mitglied des VR, sondern als Liquidator.

9. September 1980
Treuhand- und Revisionsgesellschaft Zürich, in Zürich 6, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 227 vom 28. 9. 1979, S. 3085). Die Prokura von Alice Masson ist erloschen.

9. September 1980
Siebenmann & Hemmeler, vormals Alfred Kuhn & Co, in Zürich 5, Kollektivgesellschaft, sanitäre Apparate und verwandte Artikel (SHAB Nr. 88 vom 14. 4. 1976, S. 1027). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

9. September 1980
Aktiengesellschaft für rationelle Verpackung (Société anonyme pour l'emballage rationnel), in Affoltern am Albis (SHAB Nr. 17 vom 22. 1. 1979, S. 202). Walter Fankhauser, Präsident des Verwaltungsrates, wohnt nun in Zollikon.

9. September 1980
Mewalux AG, in Zürich 2, Lamellenstoren (SHAB Nr. 37 vom 14. 2. 1979, S. 481). Walter Fankhauser, Präsident des Verwaltungsrates, wohnt nun in Zollikon.

9. September 1980
Polyprodukte AG, in Zürich 8, technische Vertretungen (SHAB Nr. 55 vom 7. 3. 1979, S. 729). Die Prokura von Ruth Isler ist erloschen. Walter Fankhauser, Präsident des Verwaltungsrates, wohnt nun in Zollikon.

9. September 1980
WF-Holding AG, in Zürich 8, Beteiligung an Industrieunternehmungen (SHAB Nr. 265 vom 12. 11. 1979, S. 3571). Walter Fankhauser, Präsident des Verwaltungsrates, wohnt nun in Zollikon.

9. September 1980
Pfizer AG, in Zürich 4, chemische und pharmazeutische Produkte (SHAB Nr. 60 vom 12. 3. 1980, S. 812). Maurice William Roche ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Robert Neimeth, Bürger der USA, in Ohain (B). Neuer Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Raymond Benoit, von Lausanne, in Muttenz.

9. September 1980
Erdöl-Vereinigung (EV), in Zürich 3, Verein (SHAB Nr. 50 vom 1. 3. 1979, S. 657). Die Mitgliederversammlung vom 20. 5. 1980 hat die Statuten geändert. Die eintragungspflichtigen Tatsachen haben dadurch keine Änderung erfahren. Unterschrift von Dr. Werner K. Flachs erloschen. Dr. Georg Stucki führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien, jedoch nicht mehr als Geschäftsführer. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Ernst Holzer, von und in Zürich, Präsident des Vorstandes, und Dr. Baptist Gehr, von Uzwil, in Ottoberg, Geschäftsführer. Neue Adresse des Vereins: Zentralstr. 70, in Zürich 3.

9. September 1980
Troesch & Co Aktiengesellschaft, Zweigniederlassung in Zürich 5, sanitäre Apparate (SHAB Nr. 211 vom 10. 9. 1979, S. 2898), mit Hauptsitz in Bern. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Karlheinz Brenzinger, deutscher Staatsangehöriger, in Hohentengen (D). Paul Ringgenberg, Vizedirektor, wohnt nun in Bern.

9. September 1980
Hans Läderach AG, in Zürich 5, Handel mit Landesprodukten, Lebensmitteln und anderen Waren (SHAB Nr. 101 vom 2. 5. 1978, S. 1375). Hans Läderach und Rosa Spiess, diese infolge Todes, sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neue Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Theodor Karl Läderach, von Niederwichtrach, in Kehrsatz, Präsident, und Heinrich Spiess, von Laufenburg, in Zürich.

9. September 1980
Aluminium Metall Almet AG, in Zürich 4, Handel mit Aluminium und Aluminiumlegierungen (SHAB Nr. 7 vom 10. 1. 1979, S. 78). Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Werner Bischof, von Eggersriet, in Wallisellen, und Urs Steiger, von Flawil, in Wangen-Brüttisellen.

9. September 1980
Rinag Gerüstbau AG, in Dübendorf (SHAB Nr. 35 vom 12. 2. 1979, S. 450). Die Generalversammlungen vom 25. 8. und 3. 9. 1980 haben die Statuten geändert. Die Firma lautet: **Rinag Verwaltungs-, Treuhand- und Immobilien AG.** Die Gesellschaft bezweckt: Handel mit Liegenschaften und Grundstücken, Kauf, Verkauf und Erstellung von Bauten aller Art, Finanzierungen aller Art, Belastung von Liegenschaften, Handel mit Wertpapieren, Liegenschaftenverwaltungen, sämtliche Treuhandgeschäfte, Übernahme von Vertretungen aller Art und Übernahme von Versicherungsagenturen.

9. September 1980
Produkten Handels AG, in Zürich 2, Handel mit Waren, insbesondere Getreide (SHAB Nr. 128 vom 3. 6. 1976, S. 1573). Dr. Friedrich Schöni ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des VR, zugleich Präsident, mit Einzelunterschrift: Dr. Rico Steinbrüchel, von Zürich, in Küsnacht ZH.

9. September 1980
Kurt Carlen, Hotel Sternen, in Elsau, St. Gallerstrasse, Räterschen, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Kurt Carlen, von Gluringen, in Elsau. Betrieb des Hotels und des Restaurants Sternen.

9. September 1980
Genossenschaft «Hilfe», in Zürich 11, Hilfeleistung an arme, kranke und bedrängte Menschen (SHAB Nr. 171 vom 25. 7. 1977, S. 2433). Edwin Baumgartner und Markus Jakob sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Heinrich Fröhlich ist nicht mehr Vizepräsident des Vorstandes; bleibt jedoch Mitglied desselben und Hans Ulrich Keller, Mitglied des Vorstandes, nun Vizepräsident desselben; beide führen weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Neue Mitglieder des Vorstandes mit Kollektivunterschrift zu zweien: Otto Haab, von Meilen und Mettmenstetten, in Mettmenstetten, Protokollführer, und Ernst Lanz, von Eriswil, in Stäfa.

9. September 1980
Preiswerk & Cie, Aktiengesellschaft, Zweigniederlassung Zürich, in Zürich 10, Baugeschäft (SHAB Nr. 265 vom 12. 11. 1979, S. 3569), mit Hauptsitz in Basel. Prokura von Richard Läubin erloschen. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Pius Jeker, von Bärschwil, in Basel, und Werner Zulauf, von Langenthal, in Sissach. Wolfgang Loch, Vizedirektor, ist nun Bürger von Schönenbuch und wohnt nun in Rheinfelden. Prokurist Urs Auchli wohnt nun in Kilchberg ZH.

9. September 1980
Mondorama Reisen AG, in Zürich 1, Vermittlung und Organisation von Reisen aller Art usw. (SHAB Nr. 107 vom 8. 5. 1980, S. 1558). Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Elisabeth Fehr-Schönbächler, von Rüdlingen, in Wallisellen.

9. September 1980
Mai (Schweiz) AG, in Zürich 11, Maschinen auf dem Gebiete der Datenverarbeitung (SHAB Nr. 165 vom 17. 7. 1980, S. 2401). Neuer Direktor mit Einzelunterschrift: Werner Sala, von Berzona, in Hofstetten SO. Helmut Schneider, Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt nun in Frankfurt am Main (D).

9. September 1980
Autophon AG, Radio- und Televisionsabteilung Schlieren, Zweigniederlassung in Schlieren (SHAB Nr. 170 vom 23. 7. 1980, S. 2468), mit Hauptsitz unter der Firma «Autophon AG», in Solothurn. Die Prokura von Claude Perrenoud ist erloschen.

9. September 1980
Biffar AG Zürich, in Zürich 4, Badenerstrasse 16, c/o Interconsulta Revisions- und Treuhand AG, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 4. 9. 1980. Zweck: Einfuhr, Handel, Vertrieb und Montage von Waren aller Art, insbesondere von Waren der «Oskar D. Biffar GmbH & Co KG», in Edenkoben, Pfalz (D), und Führung eines oder mehrerer Biffar-Haustür-Studios, alles im Bereiche von Haustüren und deren Ausstattung. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert; 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 5 Mitglieder. Einziges Mitglied des VR: Dr. Fridolin Zweifel, von Linthal, in Baar, mit Einzelunterschrift.

9. September 1980
GTE Gesellschaft für technische Entwicklung AG, in Rüti, Neuyorkstrasse 8, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 4. 9. 1980. Zweck: Forschung und Entwicklung auf dem Gebiet vorbeugender Brandschutz, Explosions-, Katastrophen- und Umweltschutz sowie auf dem Gebiet der Technologie zur Bekämpfung von Feuer, Hitze, Lärm, Gas und Strahlungsgefahren; diesbezügliche Entwicklung hochqualifizierter Werkstoffe, Bauelemente, Bauteile, Geräte, Einrichtungen und Bauten bis zur Produktionsreife sowie Vergabe der Herstellungsrechte in Form von Patentlizenzen an Produktionsfirmen. Grundkapital: Fr. 50 000, mit Fr. 20 000 liberiert; 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR: Hansjörg Rellstab, von Rüschlikon, in Rüti ZH, mit Einzelunterschrift. Ferner führt Einzelunterschrift: Klaus Richter, deutscher Staatsangehöriger, in Nieder-Olm (D). Geschäftsführer. Kollektiv zu zweien zeichnen sodann: Heinrich Freivogel, deutscher Staatsangehöriger, in Nieder-Olm (D), und Eckhard Steinicke, deutscher Staatsangehöriger, in Berlin (D).

9. September 1980
Verlag der Uster Nachrichten AG, in Uster, Florastrasse 14, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 5. 9. 1980. Zweck: Herausgabe der Uster Nachrichten. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert; 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Mitglieder des VR: Hansjörg Bolt, von Nesslau, in Hinwil, Präsident, und Bruno Hug, von Bronschhofen, in Wil SG; beide mit Kollektivunterschrift zu zweien.

9. September 1980
Dafoma AG, in Zürich 8, Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von im Ausland gelegenen Grundstücken (SHAB Nr. 195 vom 22. 8. 1978, S. 2629). Neue Adresse: Florastrasse 49, Zürich 8.

9. September 1980
Mafinag Maschinen Finanzierungs AG, in Zürich 8 (SHAB Nr. 2 vom 4. 1. 1980, S. 18). Walter Fankhauser, Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt nun in Zollikon.

Bern – Berne – Berna

Büro Aarberg

9. September 1980
Roland Marolf, in Niederried bei Kallnach. Inhaber der Firma ist Roland Marolf, von Finsterhennen, in Niederried. Betrieb des Restaurants «Rössli». Dorfstrasse.

9. September 1980
Peter Neuenschwander, in Schüpfen. Inhaber der Firma ist Peter Neuenschwander, von Langnau im Emmental, in Schüpfen. Betrieb eines Innenausstattungsgeschäftes. Schulstrasse 553.

Büro Aarwangen

1. September 1980
Fernsehgenossenschaft Madiswil, in Madiswil, Genossenschaft (Neueintragung). Statuten: 13. 8. 1980. Die Genossenschaft bezweckt, ihren Mitgliedern einen guten Empfang der in- und ausländischen Fernseh- und UKW-Programme zu verschaffen. Zur Erreichung des Zwecks erstellt sie das erforderliche Kabelleitungs- und Verstärkernetz. Sie kann Grossantennenanlagen errichten oder sich andern zweckdienlichen Anlagen anschliessen. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet ausschliesslich das Genossenschaftsvermögen. Publikationsorgan: SHAB. Die Verwaltung besteht aus 5 bis 9 Mitgliedern. Ihr gehören als Zeichnungsberechtigte an: Willy Schneider, von Siselen, in Madiswil, Präsident; Ulrich Iseli, von Rüegsau, in Madiswil, Vizepräsident; Ruth Mast-Zürcher, von Guggisberg, in Madiswil, Sekretärin/Kassierin. Präsident oder Vizepräsident zeichnet mit der Sekretärin/Kassierin kollektiv zu zweien. Domizil: Neumatt, c/o Willy Schneider, Präsident, 4934 Madiswil.

9. September 1980
Hansulrich Iseli, in Bützberg, Gemeinde Thunstetten. Inhaber der Firma ist Hansulrich Iseli, von Vechigen, in Bützberg. Sachtransporte. Sonnhaldenstrasse 15, 4922 Bützberg.

Büro Biel – Bureau de Bienne

9 septembre 1980
Ludoval Société de Vente, à Bienne, commerce de jeux et de jouets de tous genres, notamment en matière plastique et de tout autre article en matière plastique, etc., société anonyme (FOSC du 4. 4. 1978, nº 77, p. 1011). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 13 novembre 1979, la société a décidé sa dissolution. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

9. September 1980
Walca AG, in Biel, Herstellung von und Handel mit Uhren, Uhrenbestandteilen und ähnlichen Artikeln (SHAB Nr. 31 vom 7. 2. 1979, S. 404). Der Verwaltungsrat Peter Jenny wohnt nun in Bettlach.

Büro Burgdorf

Berichtigung
Baugenossenschaft Mittelstrasse, in Oberburg (SHAB Nr. 213 vom 11. 9. 1980, S. 3006). Der neu eingetragene Präsident und der Vizepräsident zeichnen kollektiv mit dem Sekretär (und nicht mit dem Kassier).

9. September 1980
Franz Kummer, Baugeschäft, in Höchstetten (Neueintragung). Inhaber der Firma ist Franz Kummer, von und in Höchstetten. Einzelunterschriften ist erteilt an: Johann Kummer, von Höchstetten, in Hellsau, und Hanna Schenk-Kummer, von Eggiwil, in Koppigen. Betrieb eines Baugeschäfts. Buchholz, 3361 Höchstetten.

Büro Frutigen

28. August 1980
A. & M. Brügger-Feller, Restaurant Steinbock, in Adelboden. Albert Brügger-Feller und Margrit Brügger-Feller, beide von und in Adelboden, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1978 begonnen hat. Betrieb des Restaurants Steinbock. Unter dem Birg, 3715 Adelboden.

Büro Interlaken

3. September 1980
Hansotto Konzett, in Grindelwald. Inhaber der Firma ist Hansotto Konzett-Kunz, von und in Grindelwald. Betrieb des Hotel-Restaurants Weisses Kreuz und Betrieb der Boutique Rustica; Verkauf von Geschirr, Keramik und Geschenkartikeln. Hauptstrasse.

9. September 1980
Richard Steiner, in Wilderswil. Inhaber der Firma ist Richard Steiner, von Thun, in Wilderswil. Architekturbüro sowie Handel mit Immobilien. Stalden, 3812 Wilderswil.

9. September 1980
Fritz Stähli-Michel, in Wilderswil, Taxibetrieb sowie Handel mit Liegenschaften (SHAB Nr. 202 vom 30. 8. 1977, S. 2823). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

9. September 1980
Neofidem AG Interlaken, in Interlaken, Betrieb eines Treuhandbüros usw. (SHAB Nr. 116 vom 20. 5. 1980, S. 1707). Oscar Jost ist nicht mehr Präsident, bleibt jedoch als Mitglied im VR (Verwaltungsrat). Neu wurden gewählt, als Präsident: Rudolf Kämpf, bisher Vizepräsident und Geschäftsführer; als Vizepräsident: Patrick Grotz, von Wetzikon, in Urtenen-Schönbühl, und als Mitglied: Andreas Kämpf, von und in Merligen. Die Mitglieder des VR zeichnen kollektiv je zu zweien.

9. September 1980
E. Häfliger, in Ebligen, Gemeinde Oberried, Betrieb von Hotels (SHAB Nr. 295 vom 17. 12. 1975, S. 3355). Die Firma hat den Betrieb des Hotels Axalp, auf der Axalp, Gemeinde Brienz, aufgegeben.

9. September 1980
Flöhbach AG, in Ringgenberg. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 5. September 1980 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Erwerb, die Erschliessung, die Überbauung und den Verkauf von Grundstücken, insbesondere der Liegenschaft Flöhbach in Ringgenberg-Goldswil. Die Firma kann sich an anderen Unternehmen beteiligen. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft erwirbt von den Erben des Christian Frutiger, in Goldswil, von und in Ringgenberg, einen Teil des Grundstückes Flöhbach, Ringgenberg-Grundbuch Nr. 577, nämlich 10 148 m² Bauland. Der Kaufpreis beträgt Fr. 70 pro m², für die ganze Parzelle somit Fr. 710 360. Die Generalversammlung wird durch Veröffentlichung im Publikationsorgan, dem SHAB, oder, sofern die Adressen sämtlicher Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief an die Aktionäre einberufen. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Ihm gehören an: Willi Scheller, von Interlaken, in Ringgenberg, als Präsident; Hanspeter Grossmann, von Brienz, in Zürich, als Vizepräsident, und Roger-Claude Matthey-Doret, von La Brévine und Le Locle, in Bern, als Sekretär; sie zeichnen kollektiv zu zweien. Geschäftslokal: c/o Hans Frutiger AG, Emderli, 3852 Ringgenberg.

Bureau de Moutier

9 septembre 1980
Société coopérative de construction Montoz, à Tavannes (FOSC du 30. 8. 1967, nº 202, p. 2893). Roger Voutat, jusqu'ici vice-président, a été nommé président en remplacement de Jean-Pierre Bonnet dont les pouvoirs sont éteints. Daniel Spring, de Vechigen, à Reconvilier, a été nommé gérant, avec signature collective à deux. La société est engagée par la signature collective à deux du président, du secrétaire et du gérant.

Büro Trachselwald

9. September 1980
Wüthrich AG, in Lützelflüh (SHAB Nr. 286 vom 7. 12. 1965, S. 3839). Neu in den Verwaltungsrat wurde Walter Wüthrich, von Trub, in Lützelflüh, als Vizepräsident gewählt; er führt Einzelunterschrift.

Luzern – Lucerne – Lucerna

9. September 1980
Xenomedica KBT AG, in Luzern, Haldenstrasse 11, 6006 Luzern (Neueintragung). Aktiengesellschaft laut Statuten vom 8. 9. 1980. Zweck: Entwicklung, Herstellung und Vertrieb von Apparaten, Geräten und anderen Objekten der Medizinalproduktebranche; Erwerb oder Veräusserung von Liegenschaften. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 500 Namenaktien zu Fr. 100, voll einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen im SHAB oder durch eingeschriebenen Brief, sofern die Adressen aller Aktionäre bekannt sind. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift: Dr. Jörg Wild, von Oberuzwil, in Arth.

9. September 1980
Capriccio Musik AG, in Luzern, Morgartenstrasse 6, bei Bachmann & Co., Sachwalterbüro (Neueintragung). Aktiengesellschaft laut Statuten vom 5. 9. 1980. Zweck: Handel mit Musiknoten, Tonträgern, Büchern und Zeitschriften; Beteiligungen. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: höchstens 5 Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift: Hans Bachmann, von Luzern, in Meggen.

9. September 1980
Steinbrück Fertigmacherei und Restaurationen, bisher in Oberentfelden (SHAB Nr. 188 vom 14. 8. 1979, S. 2609). Die Firma lautet nun: **Steinbrück Unternehmung für Holzverarbeitung, Schreinerei, Zimmerei.** Der Inhaber hat den Geschäftssitz nach Buttisholz verlegt. Adresse: Fürtiring 16. Inhaber: Sergio Steinbrück, von Büren an der Aare, nun in Buttisholz. Neuer Zweck: Herstellung von Möbeln, Innenausbau, Beizen von Möbeln, Türen usw., Restaurieren von antiken Möbeln, Zimmereiarbeiten. Zusätzliches Geschäftslokal: Aarau, Kirchgasse 6.

9. September 1980
Acorus-Treuhand AG, in Luzern (SHAB Nr. 237 vom 10. 10. 1978, S. 3114). Dr. iur. Urs Mühlebach-von Felbert ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Präsident mit Einzelunterschrift ist Franz Josef Fischer, von und in Luzern.

9. September 1980
Rain-Terra AG in Liq., in Luzern, Immobilien (SHAB Nr. 129 vom 6. 6. 1977, S. 1851). Die Liquidation ist durchgeführt. Sobald die Zustimmungen der Steuerverwaltungen vorliegen, wird die Firma gelöscht.

9. September 1980
Sani-Plast AG für Industrie-Kunststoffe und Sanitärbedarf, Zweigniederlassung in Luzern (SHAB Nr. 82 vom 7. 4. 1977, S. 1131), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Dr. Peter Nabholz und Dr. Piero Fritz sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden in den VR gewählt: Präsident Kurt Tobler, von Wolfhalden, in Zürich; Mitglieder Max Tobler, von Wolfhalden, in Geroldswil, und Peter Tobler, von Wolfhalden, in Mörigen. Alfred Müller, nun Direktor, zeichnet neu einzeln. Demnach wurde seine Unterschrift geändert. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an: Hans-Peter Schmid, von Rubigen, in Bolligen, und Peter Storz, von Chur, in Meggen.

9. September 1980
Iwan Studer AG., in Luzern, Baumaterialien, Wandbeläge (SHAB Nr. 111 vom 15. 5. 1975, S. 1325). Die Prokura des Geschäftsführers Meinrad Waser ist erloschen.

Nidwalden – Nidwald – Untervaldo Sottoselva

9. September 1980
Technoform Aktiengesellschaft, in Stans. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 1. September 1980 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Herstellung und Vertrieb von Formteilen aus verschiedenen Werkstoffen, vorwiegend für technische Einsatzzwecke. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 250 000, eingeteilt in 250 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Otto Mr. Amstutz, von Engelberg, in Ebikon. Kollektivunterschrift zu zweien ist erteilt an die beiden Direktoren Dr. Günter Hauf, in Bad Kreuznach (D), und Lothar Hay, in Bockenau (D), beides deutsche Staatsangehörige. Ferner ist Kollektivprokura zu zweien erteilt an Ernst Oldhaber, deutscher Staatsangehöriger, in Meddersheim (D). Domizil: Engelbergstrasse 7, 6370 Stans.

Glarus – Glaris – Glarona

9. September 1980
Christoph Columbus-Verlags AG, in Glarus, Bücher und andere Druckerzeugnisse (SHAB Nr. 8 vom 11. 1. 1977, S. 87). Nelly Anderegg-Schellenberg ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen.

9. September 1980
Intepa AG, in Glarus, Lizenzrechte, Patente (SHAB Nr. 84 vom 14. 4. 1964, S. 1160). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 8. September 1980 wurden die Statuten revidiert. Zweck der Gesellschaft ist nun: Erwerb, Verkauf und Verwertung von Lizenzrechten, Patenten, Erfindungen, Plänen, Modellen, Verfahren, Know-how, Schutzmarken und ähnlichen Rechten; Handel mit, Import und Export von Waren aller Art; Kauf, Verkauf und Verwaltung von Grundstücken, Beteiligungen und Wertpapieren, sowie Vermietung und Verpachtung von Maschinen aller Art.

9. September 1980
Palerma SA in Liquidation, in Glarus, Lederwaren, Modeartikel (SHAB Nr. 172 vom 25. 7. 1980, S. 2499). Nachdem die Löschungsbewilligung der Eidgenössischen Steuerverwaltung, in Bern, nun vorliegt, wird die Firma gelöscht.

Zug – Zoug – Zugo

Berichtigung
Sitafondo AG., in Zug (SHAB Nr. 216 vom 15. 9. 1980, S. 3039). Der Präsident des Verwaltungsrates heisst richtig: Dr. Marco Duss.

8. September 1980
Uni Data SA, in Baar. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 5. September 1980 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Erfahrungsaustausch sowie Serviceleistungen auf dem Gebiete der elektronischen Datenverarbeitung, insbesondere Systembetreuungen, Evaluationen, Programmierungen, Datenerfassung. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 500. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Otto Hunger, von Tenna, in Neuheim. Domizil: Bahnhofplatz 9, 6340 Baar.

8. September 1980
Helodes S.A. in Liquidation, in Zug, Beteiligung an anderen Gesellschaften usw. (SHAB Nr. 255 vom 31. 10. 1978, S. 3355). Die Firma wird nach beendigter Liquidation gelöscht.

8. September 1980
H. Siegfried Pühlhorn Unternehmensberatung AG, bisher in Oberägeri, Übernahme von Unternehmensberatungen usw. (SHAB Nr. 163 vom 15. 7. 1980, S. 2372). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 4. September 1980 wurde der Sitz der Gesellschaft nach Zug verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Neu in den Verwaltungsrat, als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift, wurde gewählt: Dr. oec. Friedrich Casutt, von Schwanden GL und St. Martin, in Schwanden GL. Domizil: Zeughausgasse 7a, c/o von Holzen Treuhand, 6300 Zug.

8. September 1980
Chemspec Handels AG, in Zug, Handel mit sowie Import und Export von Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 113 vom 16. 5. 1979, S. 1596). Martin Furrer ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Dr. Alex Düring, von Luzern, in Oberägeri.

8. September 1980
Alpenverlag A.G., in Zug, Ausgabe von Büchern usw. (SHAB Nr. 172 vom 26. 7. 1978, S. 2350). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 27. August 1980 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die Firma lautet nun: **Inter Hotel Invest A.G.** Der Zweck wurde wie folgt geändert: Beteiligung an Finanz-, Handels-, Industrie- und Bautätigkeiten jeder Art, insbesondere auf dem Gebiet der Hotellerie und des Fremdenverkehrs. Die bisherigen 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000 wurden in 500 Inhaberaktien zu Fr. 100 umgewandelt. Gleichzeitig wurde das Aktienkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 399 000 erhöht durch Ausgabe von 3490 Inhaberaktien zu Fr. 100, welche durch Verrechnung mit Forderungen an die Gesellschaft voll liberiert sind. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 399 000, eingeteilt in 3990 Inhaberaktien zu Fr. 100. Neu in den VR (Verwaltungsrat) wurden gewählt: Dr. Lorenzo Gilardoni, von Chiasso, in Lugano, Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien, und Dr. Stefano Falez, italienischer Staatsangehöriger, in Lombard, Illinois (USA), Delegierter mit Einzelunterschrift. Ida Weber, Mitglied des VR, zeichnet nicht mehr einzeln, sondern kollektiv zu zweien.

8. September 1980
AS Electronics AG (AS Electronics Ltd.) (AS Electronics S.A.), in Baar. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 4. September 1980 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Import, Vertrieb und Vertretung von elektronischen Unterhaltungsapparaten. Aufstellung und Vertrieb von Unterhaltungselektronikapparaten und Betrieb einer Reparatur- und Serviceabteilung. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Gemäss Sacheinlagevertrag vom 4. September 1980 übernimmt die Gesellschaft von den Gründern Warenvorräte gemäss separater Inventarliste zum Übernahmepreis von Fr. 50 337, wovon Fr. 50 000 auf das Aktienkapital angerechnet werden. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die im Aktienbuch eingetragenen Adressen. Der Verwaltungsrat besteht aus mindestens 3 Mitgliedern. Ihm gehören an: Walter Müller, von Gächlingen, in Sta Margherita, Ligure (I), Präsident, und Mario Carlo Müller, von Langendorf, in Steinhausen; beide mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Delegierten, sowie Peter Müller, von Werthenstein, in Steinhausen, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Domizil: Altgasse 64, 6340 Baar.

8. September 1980
Urba Aktiengesellschaft für Städtebau, in Baar, Verwertung von Grundstücken usw. (SHAB Nr. 88 vom 16. 4. 1980, S. 1238). Im Sinne von Art. 88 HRegV wird diese Firma von Amtes wegen aufgelöst. Die Liquidation wird unter der Firma **Urba Aktiengesellschaft für Städtebau in Liquidation** durchgeführt. Liquidator mit Einzelunterschrift ist Willy Egli, von Schänis, in Jona, einziger Verwaltungsrat.

8. September 1980
Warner Swasey (Schweiz) AG, in Baar, Kauf und Verkauf von Baumaschinen usw. (SHAB Nr. 254 vom 30. 10. 1979, S. 3421). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 4. September 1980 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die publikationspflichtigen Tatsachen wurden davon nicht betroffen.

8. September 1980
RMH Maschinenbau AG, in Hünenberg, Bau von Maschinen usw. (SHAB Nr. 176 vom 30. 7. 1980, S. 2555). Dr. Antonio Planzer, Vizepräsident, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den VR, als Vizepräsident mit Kollektivunterschrift zu zweien, wurde gewählt: Hans Peter Keller, von Zürich, in Küsnacht ZH.

8. September 1980
Intertimber AG, in Zug, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 1 vom 3. 1. 1978, S. 4). Antoinette Locher ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Dr. Gregor Schech, bisher Präsident, ist nun einziger Verwaltungsrat; er zeichnet nicht mehr kollektiv zu zweien, sondern einzeln.

9. September 1980
Oasis Pflanzenvertriebs AG, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 3. September 1980 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit Samen, Saatgut, Stecklingen und andern pflanzlichen Produkten aller Art sowie Beteiligung an anderen Unternehmen. Das Aktienkapital beträgt Fr. 60 000, eingeteilt in 60 Namenaktien zu Fr. 1000, darauf sind Fr. 20 000 einbezahlt. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die im Aktienbuch eingetragenen Adressen. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Ulrich Kohli, von Guggisberg BE, in Zollikon. Domizil: Ackerstrasse 1, c/o Tharpex Treuhand- und Revisions AG, 6300 Zug.

9. September 1980
DAV International S.A., in Zug, Vertretung der DAV-Lizenzrechte für Stahlbetonleitplanken usw. (SHAB Nr. 85 vom 10. 4. 1968, S. 769). Neues Domizil: Schanz 10, c/o A. Castiglioni.

9. September 1980
Lekaton SA, in Zug, Beteiligung jeder Art an Unternehmungen usw. (SHAB Nr. 199 vom 27. 8. 1974, S. 2335). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 4. September 1980 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die Firma lautet nun: **Ursicorp AG.** Neues Domizil: Baarerstrasse 8.

9. September 1980
Felix Besmer Strassenbau AG, in Oberägeri, Strassenbau usw. (SHAB Nr. 86 vom 14. 4. 1978, S. 1146). Felix Besmer, einziges Mitglied, ist infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den VR wurden gewählt: Eva Oehler-Wadsack, von Balgach, in Zug, Präsidentin, und Meta Buess, von Basel, in Zug; sie führen Kollektivunterschrift zu zweien.

9. September 1980
Chemisch-mineralische Baustoff GmbH, in Zug, Entwicklung und Herstellung chemisch-mineralischer Baustoffe usw. (SHAB Nr. 10 vom 13. 1. 1977, S. 121). Neues Domizil: Baarerstrasse 34, c/o Treuhand von Flüe AG.

9. September 1980
Cedamed AG, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 9. September 1980 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit Waren aller Art, insbesondere pharmazeutischen Produkten; Finanzierungen; Erwerb, Verwaltung und Verwertung von Grundstücken im In- und Ausland; Beteiligung an anderen Unternehmen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Hans Durrer, von Kerns, in Zug. Domizil: Terrassenweg 1a, c/o Dr. H. Durrer, 6301 Zug.

9. September 1980
Sonos Vertriebs AG, in Cham, Vertrieb von Spielwaren usw. (SHAB Nr. 236 vom 8. 10. 1976, S. 2848). Hermann Jank und Alfred Schubbauer sind als Direktoren ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen.

9. September 1980
Texaid-Textilverwertungs-Aktiengesellschaft, in Zug, Verwertung von Alttextilien usw. (SHAB Nr. 10 vom 14. 1. 1980, S. 133). Neu in den Verwaltungsrat, ohne Zeichnungsbefugnis, wurde gewählt: Eberhard Böschen, deutscher Staatsangehöriger, in Darmstadt (D).

9. September 1980
Livoba Zug AG, in Zug, Handel mit Produkten aller Art usw. (SHAB Nr. 84 vom 10. 4. 1979, S. 1132). Zum Direktor mit Einzelunterschrift wurde ernannt: Ronald Andrew Platt, britischer Staatsangehöriger, in Singapur.

9. September 1980
Hamusa AG, in Zug, Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Vermögensrechten usw. (SHAB Nr. 148 vom 28. 6. 1979, S. 2075). Diese Firma wird infolge Sitzverlegung nach Zürich (SHAB Nr. 208 vom 5. 9. 1980, S. 2945) im Handelsregister des Kantons Zug von Amtes wegen gelöscht.

Freiburg – Fribourg – Friburgo

Bureau de Châtel-St-Denis

9 septembre 1980
Société de laiterie le Jordil, au Jordil, commune de Saint-Martin, société coopérative (FOSC du 13. 8. 1956, n° 188, p. 2087). Le comité de direction est composé dorénavant ainsi: Paul Genoud, de et à Saint-Martin FR, président; Michel Vial, de et à Saint-Martin FR, secrétaire, et Paul Bossel, de et à Saint-Martin FR, caissier et vice-président. Paul Vial, ancien président; Louis Bossel, ancien vice-président et caissier, et François Vial, secrétaire, ont démissionné; leurs pouvoirs sont radiés. La société reste engagée par la signature collective à deux du président ou du vice-président avec le secrétaire.

Bureau de Fribourg

Rectification
Microcircuits Trading S.A. à Fribourg, achat, vente en particulier d'éléments à microcircuit, etc. (FOSC du 14. 7. 1980, n° 162, p. 2360). Raison sociale exacte: **Microcircuit Trading S.A.**

3 septembre 1980
Jean Volery S.A., à Fribourg, commerce de pneus, etc. (FOSC du 10. 2. 1976, n° 33, p. 389). L'administrateur Jean-Pierre Droux a démissionné; ses pouvoirs sont radiés. Juguette Volery, d'Aumont et Nuvilly, à Marly, a été nommée administratrice avec signature individuelle.

9 septembre 1980
Cofema Compagnie Financière et d'Exploitation de matériel S.A. en liquidation, à Fribourg (FOSC du 30. 5. 1974, n° 124, p. 1485). La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

9 septembre 1980
Indufo A.G. en liquidation, à Fribourg, commerce de marchandises de toute sorte, etc. (FOSC du 8. 2. 1979, n° 32, p. 416). La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

9 septembre 1980
Primark (Europe) S.A. en liquidation, à Fribourg, coordination des activités du groupe Primark Corporation, etc. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

9 septembre 1980
Gladewater Investments N.V., à Curaçao (Antilles néerlandaises) succursale de Fribourg, à Fribourg, placement de ses actifs en titres, etc. (FOSC du 7. 1. 1980, n° 4, p. 42). Anthony P. Carpentier ne fait plus partie du conseil d'administration; sa signature est radiée. Jan Adolf Onderdijk, de nationalité néerlandaise, à Schilde (B), a été nommé administrateur et président; il engage la succursale par sa signature individuelle.

Solothurn – Soleure – Soletta

Büro Olten-Gösgen in Olten

9. September 1980
Landw. Genossenschaft Schönenwerd & Umgebung, in Niedergösgen (SHAB Nr. 75 vom 30. 3. 1977, S. 1032). Statutenänderung, auch in bezug auf nicht publikationspflichtige Tatsachen: 23. April-1980. Neuer Sitz: Däniken, Schachenstrasse.

Büro Stadt Solothurn

9. September 1980
Immobilienaktiengesellschaft Solvita, in Solothurn (SHAB Nr. 237 vom 10. 10. 1979, S. 3206). Raymond Wander, bisher Präsident des VR (Verwaltungsrates), ist weiterhin Mitglied desselben, und Michael Schmidlin, bisher Mitglied, ist nun Präsident des VR; die Genannten führen weiterhin Einzelunterschrift.

9. September 1980
Solothurn-Zollikofen-Bern-Bahn (SZB), in Solothurn, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 52 vom 3. 3. 1980, S. 709). Aus dem Verwaltungsrat sind ausgeschieden: Werner Bircher, Kurt Scheurer und Fritz Widmer und neu in diesen sind ohne Zeichnungsbefugnis gewählt worden: Ruth Geiser-Im Obersteg, von Langenthal und Bern, in Bern; Fritz Sauser, von Bern, in Säriswil; Peter Schmid, von Attiswil, in Münchenbuchsee, und Heinz P. Vögeli, von Gächlingen, in Solothurn.

Büro Thierstein in Breitenbach

8. September 1980
Bau- und Wohngenossenschaft, in Nunningen (SHAB Nr. 25 vom 31. 1. 1980, S. 348). Der Kassier Urs Häner ist aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in die Verwaltung und zugleich als Kassier wurde gewählt: Paul Meier, von Bärschwil, in Breitenbach. Der Präsident zeichnet kollektiv mit dem Aktuar oder dem Kassier.

Basel-Stadt – Bâle-Ville – Basilea-Città

1. September 1980
Staudt Isoliertechnik AG, in Basel, Hegenheimerstrasse 135, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 28. 8. 1980. Zweck: Vertrieb und Montage von Ummantelungen für Isolierung aller Art. Die Gesellschaft kann gewerbliche Schutzrechte und Know-how erwerben und verwerten, sich an gleichartigen oder verwandten Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften kaufen, vermieten und verkaufen. Grundkapital: Fr. 60 000, voll liberiert; 600 Namenaktien zu Fr. 100. Übernahme: gewisse Aktiven (Maschinen und Einrichtungen, Auto, Warenvorräte, Kasse) der Einzelfirma «M. Staudt, Isolierungen», in Pratteln, zum Preis von Fr. 40 000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört an: Matthias Staudt, von und in Pratteln, mit Einzelunterschrift.

8. September 1980
Remesa AG, in Basel, Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 214 vom 13. 9. 1977, S. 2972). Prokura Robert Schybli erloschen. Prokura mit einem Verwaltungsrat neu: Peter Rupprecht, deutscher Staatsangehöriger, in Biel-Benken.

8. September 1980
Artmond AG, in Basel, Kunstwerke aller Art usw. (SHAB Nr. 55 vom 6. 3. 1980, S. 748). Nachdem die Eidgenössische Steuerverwaltung und die Wehrsteuerverwaltung Basel-Stadt der Löschung zugestimmt haben, wird die Firma gelöscht.

8. September 1980
Hofmann & Boschung AG, in Basel, elektrische Stark- und Schwachstromanlagen usw. (SHAB Nr. 110 vom 12. 5. 1980, S. 1604). Felix Küpfer, Zeichnungsberechtigter, wohnt nun in Muttenz.

8. September 1980
Allnorm Küchen AG, in Basel (SHAB Nr. 187 vom 12. 8. 1980, S. 2704). Felix Küpfer, Zeichnungsberechtigter, wohnt nun in Muttenz.

8. September 1980
W. Doetschmann, in Basel, Weine usw. (SHAB Nr. 163 vom 15. 7. 1968, S. 1534). Prokura Margaretha Dötschmann erloschen.

8. September 1980
Joggi + Benjamin, in Basel, Morgartenring 152, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. 2. 1980. Gesellschafter: Ernst Joggi, von Bätterkinden, in Basel, und Germaine Benjamin, von Bätterkinden, in Basel, diese mit Zustimmung gemäss Art. 167 ZGB. Umbau und Renovation von Wohnungen und einschlägigen Kleinreparaturen.

8. September 1980
Markthallen AG Basel, in Basel, Abhaltung eines Migros- und Engrosmarktes usw. (SHAB Nr. 99 vom 29. 4. 1977, S. 1379). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Adolf Hug, Alfred Gschwind, Walter Handschin, Hans Butz, Walter Vögelin und Dr. Walo F. Eppenberger. Verwaltungsratsmitglieder ohne Unterschrift neu: Markus Häner, von und in Dornach; Pius Helfenberger, von Gossau SG, in Basel; Josef Pfaff, von und in Allschwil; Hans-Ulrich Pfister, von Meilen, in Reinach BL; Alex Riggenbach, von Zeglingen, in Bottmingen, und Erich Ritzmann, von Osterfingen, in Gelterkinden. Unterschrift zu zweien neu: Arthur Vogler, nun in Binningen, Verwaltungsratsmitglied.

8. September 1980
Fimencoo AG, in Basel, Rohstoffe usw. (SHAB Nr. 222 vom 23. 9. 1975, S. 2578). Domizil nun: Austrasse 37, bei Christian Brunner-Mörgeli. Verwaltungsratspräsident mit Einzelunterschrift neu: Ernst Hochstrasser, von Densbüren, in Rheinfelden. Leo Meier, bisher einziger Verwaltungsrat, zeichnet nun als Verwaltungsratsmitglied mit einem Verwaltungsrat.

8. September 1980
Getra GmbH, in Basel, Sempacherstrasse 10, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statuten: 4. 9. 1980. Zweck: Handel mit und Transport von Waren aller Art. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmungen gleicher oder verwandter Art beteiligen sowie Grundstücke erwerben und veräussern. Stammkapital: Fr. 20 000. Gesellschafter: Cornelius Ohnemus, von Basel, in Zuzgen, mit einer Stammeinlage von Fr. 15 000, zugleich Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, und «Paul Ohnemus AG», in Hofstetten SO, mit einer Stammeinlage von Fr. 5000. Publikationsorgan: SHAB.

8. September 1980
Internationale Genossenschaftsbank Aktiengesellschaft, in Basel (SHAB Nr. 165 vom 18. 7. 1979, S. 2303). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Karl Axel Linderoth; Unterschrift erloschen. Prokura Dietger Dux erloschen. Verwaltungsratsmitglied mit Unterschrift mit einem in der Schweiz wohnhaften Zeichnungsberechtigten neu: Werner Schulz, deutscher Staatsangehöriger, in Hamburg (D).

8. September 1980
Panteen AG, in Basel, kosmetische Produkte usw. (SHAB Nr. 42 vom 20. 2. 1980, S. 576). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Dr. Walther Bohny; Unterschrift erloschen. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift neu: Dr. Peter Lenz, von und in Basel.

Schaffhausen – Schaffhouse – Sciaffusa

9. September 1980
Hotel Kronenhof AG, in Schaffhausen (SHAB Nr. 275 vom 24. 11. 1975, S. 3118). Robert Müller, Präsident, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Hanns Deggeller, bisher Vizepräsident, ist nun Präsident, und Willi Strub, bisher Sekretär, nun Vizepräsident des VR; sie zeichnen weiterhin zu zweien. Unterschrift zu zweien wurde erteilt an Heinz Kündig, VR-Mitglied. Neu gehören dem VR an: Tobias Ermatinger, von und in Schaffhausen, und Willi von Niederhäusern, von Rüti bei Riggisberg, in Schaffhausen; beide ohne Unterschrift.

9. September 1980
Polyprom AG, in Schaffhausen, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 10 vom 13. 1. 1972, S. 101). Max Meili, Präsident, und Hans Meili-Rognon, Mitglied, sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgetreten; ihre Unterschriften sind erloschen. Die Verwaltung besteht neu aus René Trapletti, von und in Schaffhausen, mit Einzelunterschrift. Einzelprokura wurde erteilt an Eva Trapletti-Höhn, von und in Schaffhausen. Neues Geschäftsdomizil: Talstrasse 38.

9. September 1980
Pneu Egger AG St. Gallen, Filiale Schaffhausen, in Schaffhausen, Reifenhandel (SHAB Nr. 67 vom 20. 3. 1980, S. 916), mit Hauptsitz in St. Gallen. Die Unterschrift von Kurt Beglinger ist erloschen. Prokura zu zweien wurde erteilt an Franz Schudel, von Beggingen, in Langwiesen, Gemeinde Feuerthalen.

9. September 1980
Waser + Müller, in Schaffhausen, Webergasse 34 (Neueintragung). Kollektivgesellschaft mit Beginn am 1. September 1980. Gesellschafter: Silvio Waser, von Morissen, in Schaffhausen, und Thomas Müller, von Littau, in Schaffhausen. Zweck: Führung des Lebensmittelgeschäftes «Mandala».

St. Gallen – Saint-Gall – San Gallo

9. September 1980
Watanabe Marketing AG (Watanabe Marketing SA) (Watanabe Marketing Ltd), bisher in Meilen (SHAB Nr. 9 vom 12. 1. 1979, S. 106). An der Generalversammlung vom 25. Juli 1980 wurde der Sitz der Gesellschaft nach Jona verlegt. Die ursprünglichen Statuten vom 15. Dezember 1978 wurden entsprechend revidiert. Zweck wie bisher: Beratung und Erbringung von Dienstleistungen im Bereich des Marketings; An- und Verkauf von Waren aller Art, insbesondere von elektronischen Apparaten und Anlagen, sowie Ausführung von Kommissionsgeschäften. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000, welche mit Fr. 25 000 liberiert sind. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Tsutomu Watanabe, japanischer Staatsangehöriger, nun in Jona, Präsident und Delegierter, mit Einzelunterschrift; Rita Leonie Watanabe-Hürlimann, von Walchwil, nun in Jona, und Ernst Schori, von Radelfingen bei Aarberg, in Bern; letztere beiden mit Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftsadresse: c/o Tsutomu Watanabe, Meienbergstrasse 79, 8645 Jona.

9. September 1980
Unisol Armaturen AG, in Vilters (SHAB Nr. 145 vom 25. 6. 1979, S. 2033). An der Generalversammlung vom 27. August 1980 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen.

9. September 1980
Institut Eichlitten AG, in Gams, Erwerb und Verwaltung der Liegenschaft Eichlitten in Gams usw. (SHAB Nr. 69 vom 24. 3. 1969, S. 646). An der Generalversammlung vom 22. August 1980 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die Firmabezeichnung lautet nun: **Eichlitten AG.** Zweck ist nun: Verwaltung der Liegenschaft Eichlitten in Gams. Sie ist insbesondere auch berechtigt, weitere Grundstücke zu erwerben.

9. September 1980
Kibag Aktiengesellschaft Baggerei-Unternehmungen und Kieswerke am Zürichsee, Zweigniederlassung in St. Gallen (SHAB Nr. 218 vom 18. 9. 1979, S. 2984), mit Hauptsitz in Bäch, Gemeinde Freienbach. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an Dr. Christian Jost, von und in Davos, Mitglied des VR (Verwaltungsrates), sowie Kollektivprokura zu zweien an Werner Hansemann, von Frümsen, Gemeinde Sennwald, in Teufen. Es wohnen nun: Viktor Kleinert, Mitglied des VR, in Bremgarten bei Bern, und der Prokurist Jakob Hilber in Altendorf.

9. September 1980
Kibag Aktiengesellschaft Baggerei-Unternehmungen und Kieswerke am Zürichsee, Zweigniederlassung in Schmerikon (SHAB Nr. 196 vom 23. 8. 1978, S. 2647), mit Hauptsitz in Bäch, Gemeinde Freienbach. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an Dr. Christian Jost, von und in Davos, Mitglied des VR (Verwaltungsrates). Es wohnen nun: Viktor Kleinert, Mitglied des VR, in Bremgarten bei Bern und der Prokurist Jakob Hilber in Altendorf.

9. September 1980
Casa-Möbel St. Gallen AG, in St. Gallen, in Konkurs (SHAB Nr. 289 vom 9. 12. 1977, S. 3939). Gemäss Verfügung des Konkursrichters des Bezirkes St. Gallen vom 1. September 1980 wurde das Konkursverfahren geschlossen. Die Firma wird daher von Amtes wegen im Handelsregister gelöscht.

9. September 1980
Glaus + Senn, in Benken. Johann Glaus, von Benken SG, in Uznach, und Jakob Senn, von Buchs SG, in Gommiswald, sind unter obiger Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. August 1980 ihren Anfang nahm. Planung und Ausführung von Metzgereieinrichtungen, Fabrikation von und Handel mit Maschinen für die Metzgereibranche, sowie Planung und Ausführung von Metallbau- und Schlosserarbeiten. Neubruch, 8717 Benken.

9. September 1980
Nautic-Treff B. Cermak, in St. Gallen, in Konkurs (SHAB Nr. 234 vom 6. 10. 1978, S. 3080). Gemäss Verfügung des Konkursrichters des Bezirkes St. Gallen vom 29. August 1980 wurde das Konkursverfahren geschlossen. Die Firma wird daher von Amtes wegen im Handelsregister gelöscht.

Graubünden – Grisons – Grigioni

9. September 1980
Skilifte «Mura» A.G., in Liq., in Vals, aufgelöste und liquidierte Gesellschaft (SHAB Nr. 201 vom 28. 8. 1980, S. 2872). Nachdem die Zustimmungen der Steuerverwaltungen vorliegen, wird die Firma gelöscht.

9 settembre 1980
Weissdorn AG in liquidazione, in Grono, partecipazioni, ecc., società sciolta (FUSC del 15. 7. 1977, n. 163, p. 2336). La liquidazione è terminata. Radiazione sospesa mancando il consenso delle autorità fiscali.

9. September 1980
Karandro AG, in Chur, Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 183 vom 7. 8. 1980, S. 2652). Aufgelöste und liquidierte Gesellschaft. Nachdem die Zustimmungen der zuständigen Steuerverwaltungen vorliegen, wird die Firma gelöscht.

9. September 1980
Schweizerischer Bankverein, Zweigniederlassung in Chur (SHAB Nr. 208 vom 5. 9. 1980, S. 2948). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel
Schweizerischer Bankverein, Zweigniederlassung in Davos (SHAB Nr. 208 vom 5. 9. 1980, S. 2948), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel
Schweizerischer Bankverein, Zweigniederlassung in St. Moritz (SHAB Nr. 208 vom 5. 9. 1980, S. 2948), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel

Dr. Max Staehelin ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

9. September 1980
Jakob Keller AG, Möbel- und Sportgeschäft, St. Moritz, in St. Moritz (SHAB Nr. 133 vom 11. 6. 1979, S. 1857). Statuten am 23. 7. 1980 revidiert. Neuer Firmaname: **Boom AG, St. Moritz.** Neuer Zweck: Handel mit Sportartikeln und Bekleidungen aller Art. Die Gesellschaft kann gleichartige Unternehmungen erwerben oder sich an solchen beteiligen. Jakob Keller sen., Präsident; Elsa Keller und Yvonne Keller sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neues einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Jakob Keller jun., von Marthalen, in St. Moritz.

9. September 1980
Lutonia S.A., in Zuoz, Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 182 vom 7. 8. 1978, S. 2476). Dr. Reto Marugg ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Urs Guler, von Zürich, Klosters und Davos, in Chur.

9 settembre 1980
Neuzeit Finanz S.A. in liquidazione, in Coira, partecipazioni, ecc., società sciolta (FUSC del 22. 2. 1980, n. 44, p. 605). La liquidazione è terminata. Radiazione sospesa mancando il consenso delle autorità fiscali.

9 settembre 1980
Cedulo SA, in Roveredo, operazioni finanziarie, ecc. (FUSC del 12. 2. 1979, n. 35, p. 452). Con atto pubblico del 16. 10. 1979 la società ha deciso il proprio scioglimento per fusione con la «Silf Société d'investissement La Financière S.A.», in Delémont, sulla base di un contratto di fusione in data 16. 10. 1979, conformemente alle disposizioni dell'art. 748 CO e secondo il bilancio del 31. 12. 1978. I creditori sono stati soddisfatti. Questa ragione sociale è sciolta e cancellata.

9 settembre 1980
Cimetro S.A., in Roveredo, operazioni finanziarie, ecc. (FUSC del 12. 2. 1979, n. 35, p. 452). Con atto pubblico del 16. 10. 1979 la società ha deciso il proprio scioglimento per fusione con la «Silf Société d'investissement La Financière S.A.», in Delémont, sulla base di un contratto di fusione in data 16. 10. 1979, conformemente alle disposizioni dell'art. 748 CO e secondo il bilancio del 31. 12. 1978. I creditori sono stati soddisfatti. Questa ragione sociale è sciolta e cancellata.

9 settembre 1980
Mietur S.A., in Roveredo, immobili, ecc. (FUSC del 16. 12. 1977, n. 295, p. 4013). Con atto pubblico del 16. 10. 1979 la società ha deciso il proprio scioglimento per fusione con la «Silf Société d'investissement La Financière S.A.», in Delémont, sulla base di un contratto di fusione in data 16. 10. 1979, conformemente alle disposizioni dell'art. 748 CO e secondo il bilancio del 31. 12. 1978. I creditori sono stati soddisfatti. Questa ragione sociale è sciolta e cancellata.

9 settembre 1980
Vedasca SA, in Roveredo, operazioni finanziarie, ecc. (FUSC del 12. 2. 1979, n. 35, p. 452). Con atto pubblico del 16. 10. 1979, la società ha deciso il proprio scioglimento per fusione con la «Silf Société d'investissement La Financière S.A.», in Delémont, sulla base di un contratto di fusione in data 16. 10. 1979, conformemente alle disposizioni dell'art. 748 CO e secondo il bilancio del 31. 12. 1978. I creditori sono stati soddisfatti. Questa ragione sociale è sciolta e cancellata.

Aargau – Argovie – Argovia

Berichtigung
Glühlampenfabrik Gloria AG, Aarau, in Aarau (SHAB Nr. 216 vom 15. 9. 1980, S. 3041). Willy Baumgartner, Verwaltungsratsmitglied und Direktor, heisst richtig Willy Baumgaertner.

9. September 1980
Yvonne's Haushalts-Boutique AG, in Birmenstorf, Dolderweg 158, bei Hans Ulrich Schmidli, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 4. 9. 1980. Zweck: Verkauf von und Handel mit Haushalt-, Gesundheits- und Fitnessgeräten, Hobby- und Geschenkartikeln. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert; 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Hans Ulrich Schmidli, von Frick, in Birmenstorf AG, Präsident und Delegierter; Yvonne Keller, von Wettingen, in Ennetbaden, und Armin Thielscher, deutscher Staatsangehöriger, in Holziken; alle mit Unterschrift zu zweien.

9. September 1980
Dr. Hauri AG, Treuhand- und Steuerberatungs-Gesellschaft, in Aarau (SHAB Nr. 49 vom 28. 2. 1978, S. 625)
Testura AG, in Aarau, Treuhandgeschäfte usw. (SHAB Nr. 256 vom 1. 11. 1978, S. 3375)

Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Dr. Hans Hauri; Unterschrift erloschen. Verwaltungsratsmitglieder mit Unterschrift zu zweien neu: Heinrich Weiss, von Sulz AG, in Wölflinswil, Präsident, und Werner Nydegger, von Wahlern, in Berikon.

9. September 1980
CA Park Garage AG, in Niederlenz, Bölli 690, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 29. 8./5. 9. 1980. Zweck: Garage mit Reparaturwerkstätte, Handel mit und Vermietung von Motorfahrzeugen, Personen- und Warentransporte, Fahrschule. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert; 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehört an: Cäsar Kull, von und in Niederlenz, mit Einzelunterschrift.

9. September 1980
Chem. Reinigung Alfred W. Wespi, in Obersiggenthal, Schulstrasse 2, Nussbaumen, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber Alfred W. Wespi, von Flühli und Buchrain, in Suhr. Chemische Reinigung. Zweigbetrieb in Ennetbaden, Sonnenbergstrasse 4.

9. September 1980
Lanz AG Möhlin, in Möhlin, Gartenbau usw. (SHAB Nr. 52 vom 3. 3. 1977, S. 709). Geschäftsadresse nun: Hauptstrasse 1.

9. September 1980
Dietiker-Burri, in Möriken-Wildegg, Restaurant Central (SHAB Nr. 255 vom 31. 10. 1978, S. 3357). Firma infolge Geschäftsüberganges erloschen.

9. September 1980
Café Stern Marlies Bütler, in Muri, Marktstrasse 1, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin: Marie Luise Bütler, von Auw, in Muri AG. Café.

9. September 1980
Sontec AG, in Wettingen, Alberich Zwyssig-Strasse 49, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 8. 7./3. 9. 1980. Zweck: Planung und Ausführung von wärme- und kältetechnischen Anlagen, Forschung und Realisierung von Alternativ-Bausystemen und Handel mit Produkten dieser Branchen. Grundkapital: Fr. 50 000, mit Fr. 20 000 liberiert; 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Arthur Zimmerli, von Safenwil, in Oberrohrdorf, Präsident, und Max Sandmeier, von Staufen, in Laax; beide mit Einzelunterschrift.

9. September 1980
Maurer & Heitz, in Reinach, Gerüstmontagen usw., Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 110 vom 12. 5. 1980, S. 1605). Aus Gesellschaft ausgeschieden: Urs Heitz. Gesellschaft aufgelöst. Firma erloschen. Das Geschäft wird vom verbleibenden Gesellschafter Peter Maurer im Sinne von Art. 579 OR als Einzelfirma weitergeführt. Firma nun: **Peter Maurer.** Geschäftsnatur nun: Ausführung und Vermittlung von Gerüstmontagen, Ausführung von Schreiner- und Maurerarbeiten.

9. September 1980
Julius Brunner, in Schöftland, Schlauchweberei usw. (SHAB Nr. 227 vom 29. 9. 1969, S. 2237). Geschäftsnatur nun: Handel mit Produkten für Industrie, Gewerbe, Haushalt und Landwirtschaft.

9. September 1980
Steig Immobilien AG Oberrohrdorf, in Oberrohrdorf, Riedweg 1, bei Beat Känzig, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 16. 7. 1979/23. 8. 1980. Zweck: Erwerb, Veräusserung und Verwaltung von Immobilien, Ausführung von Bauten sowie von Architektur- und Bauführungsaufträgen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert; 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Sacheinlage: Grundstück Interimregister Oberrohrdorf Nr. 2164 gemäss Vertrag vom 16. 7. 1979, zum voll an das Grundkapital angerechneten Nettoübernahmepreis von Fr. 50 000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört an: Paul Tresch, von Silenen, in Erstfeld, mit Einzelunterschrift.

9. September 1980
Preiswerk & Cie Aktiengesellschaft Filiale Sisseln, Zweigniederlassung in Sisseln, Immobilien usw. (SHAB Nr. 251 vom 26. 10. 1979, S. 3391), mit Hauptsitz in Basel. Prokura Richard Läubin erloschen. Prokura zu zweien neu: Pius Jeker, von Bärschwil, in Basel, und Werner Zulauf, von Langenthal, in Sissach. Wolfgang Koch, Vizedirektor, ist nun Bürger von Schönenbuch und wohnt in Rheinfelden. Urs Auchli, Prokurist, wohnt nun in Kilchberg ZH.

Tessin – Tessin – Ticino

Ufficio di Bellinzona

3 settembre 1980
Comecarn S.A., in Giubiasco. Società anonima costituita con atto pubblico e statuti del 29. 8. 1980. Scopo: commercio di carne in genere, nonché la partecipazione ad attività similari e ad altre società aventi scopi analoghi. Capitale sociale: fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 ciascuna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUCT e FUSC. Consiglio d'amministrazione di 1 o più membri: Graziella Regusci, da e in Camorino, è nominata amministratrice unica con firma individuale. Recapito: via San Giobbe 15a.

9 settembre 1980
Tanklager AG Cadenazzo, in Cadenazzo, costruzione serbatoi, ecc. (FUSC del 29. 11. 1978, n. 280, p. 3692). Heinrich Bucholz, dimissionario, non è più membro del consiglio d'amministrazione e la sua firma è estinta. Hermann Reinholz, già direttore, è ora membro sempre con firma collettiva a due.

9 settembre 1980
Any-Cars S.A., in Sementina, commercio autoveicoli, ecc. (FUSC del 12. 12. 1977, n. 291, p. 3966). La società è sciolta a seguito di fallimento pronunciato dalla pretura di Bellinzona in data 22. 8. 1980.

9 settembre 1980
Macobel S.A., in S. Antonino, produzione calze, ecc. (FUSC del 3. 7. 1979, n. 152, p. 2129). La società è sciolta a seguito di fallimento pronunciato dalla pretura di Bellinzona in data 18. 8. 1980.

Ufficio di Locarno

9 settembre 1980
Moretti Giuseppina, in Muralto, Albergo-Ristorante Gottardo (FUSC del 18. 1. 1977, n. 14, p. 171). Questa ragione sociale è cancellata per cessazione dell'attività.

9 settembre 1980
Giva SA, Società per l'acquisto, la vendita, la costruzione e l'amministrazione di immobili, in Locarno (FUSC del 24. 7. 1980, n. 171, p. 2485). Anton Riethmann e Margarethe Ruch nata Hertig, sono ora domiciliati a Ostermundigen, comune di Bolligen.

Ufficio di Lugano

9 settembre 1980
Pecol S.A., precedentemente a Chiasso, partecipazione, ecc. (FUSC del 12. 11. 1979, n. 265, p. 3573). Nuova sede: Lugano, via Cantonale 19, c/o Fides Società Fiduciaria. Amministrazione: ora da 1 a 5 membri. Lo statuto originale del 6. 3. 1974 è stato modificato: 4. 9. 1980. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società con investimenti e mutui. La società può inoltre concedere avalli, fidejussioni, ipoteche e in generale garanzie personali e reali, consentire trascrizioni e annotamenti come pure compiere operazioni. Capitale: fr. 50 000, diviso in 100 azioni al portatore da fr. 500 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 5 membri, attualmente da: Rodolfo Gütermann, da Rafz in Lugano, presidente; Francesco Ressiga-Vacchini, da e in Ascona, segretario, entrambi con firma collettiva a due. Marco Celoria, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta.

9 settembre 1980
Teufik S.A., precedentemente a Chiasso, partecipazione, ecc. (FUSC del 12. 11. 1979, n. 265, p. 3573). Nuova sede: Lugano, via Cantonale 19, c/o Fides Società Fiduciaria. Amministrazione: ora da 1 a 5 membri. Lo statuto originale del 30. 5. 1974 è stato modificato: 4. 9. 1980. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società con investimenti e mutui. La società può inoltre concedere avalli, fidejussioni, ipoteche e in generale garanzie personali e reali, consentire trascrizioni e annotamenti come pure compiere operazioni immobiliari. Capitale: fr. 50 000, diviso in 100 azioni al portatore da fr. 500 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione da 1 a 5 membri, attualmente da: Rodolfo Gütermann, da Rafz in Lugano, presidente, e Francesco Ressiga-Vacchini, da e in Ascona, segretario; entrambi con firma collettiva a due. Marco Celoria, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta.

9 settembre 1980
Torrealba S.A., precedentemente a Chiasso, partecipazione, ecc. (FUSC del 12. 11. 1979, n. 265, p. 3573). Nuova sede: Lugano, via Cantonale 19, c/o Fides Società Fiduciaria. Amministrazione: ora da 1 a 5 membri. Lo statuto originale del 4. 12. 1972 è stato modificato: 4. 9. 1980. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società con investimenti e mutui. La società potrà inoltre compiere operazioni immobiliari. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione da 1 a 5 membri, attualmente da: Rodolfo Gütermann, da Rafz in Lugano, presidente, e Francesco Ressiga-Vacchini, da e in Ascona, segretario; entrambi con firma collettiva a due. Marco Celoria, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta.

9 settembre 1980
Dallapria S.A., in Lugano, materiali edili, ecc. (FUSC dell'8. 11. 1965, n. 261, p. 3501)
Poly Hotel S.A., in Lugano, costruzione di alberghi, ecc. (FUSC del 19. 7. 1960, n. 166, p. 2144)
Treufonds S.A., in Lugano, mandati fiduciari, ecc. (FUSC del 3. 5. 1973, n. 102, p. 1253)

Queste ragioni sociali sono radiate d'ufficio in applicazione delle disposizioni dell'art. 89 ORC (decisione autorità di vigilanza del 7. 8. 1980).

9 settembre 1980
Cogesa S.A., in Taverne, costruzioni in genere, ecc. (FUSC del 12. 2. 1980, n. 35, p. 482). La firma di Mafalda Rota, già direttrice, è estinta.

9 settembre 1980
Mövenpick-Luganella S.A., in Lugano, ristoranti, ecc. (FUSC del 5. 8. 1980, n. 181, p. 2625). Amministrazione: ora da 3 o più membri. Statuto modificato: 8. 9. 1980.

9 settembre 1980
Sagena S.A., in Lugano, ufficio fiduciario, ecc. (FUSC del 3. 6. 1980, n. 127, p. 1882). Aumento di capitale da fr. 50 000 a fr. 100 000 mediante l'emissione di 50 nuove azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Statuto modificato: 28. 8. 1980. Il capitale sociale è ora di fr. 100 000, diviso in 100 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Kurt Lehmann, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è: Giancarlo Paganetti, da S. Nazzaro in Viganello.

9 settembre 1980
Privat Kredit Bank, succursale di Lugano (FUSC del 24. 7. 1980, n. 171, p. 2485), società anonima con sede principale a Zurigo. Nuovo scopo: compiere tutte le operazioni di banca. La società può partecipare a imprese similari; può inoltre acquistare e ipotecare immobili.

9 settembre 1980
E. Piciotti S.A., in Bioggio, articoli di cellulosa, ecc. (FUSC del 20. 2. 1979, n. 42, p. 550). Walter Fankhauser, presidente, è ora domiciliato a Zollikon.

9 settembre 1980
Campagnora S.A., in Pregassona, immobili, ecc. (FUSC del 29. 5. 1979, n. 123, p. 1734). Con decisione del 12. 6. 1980, ratificata dalla autorità di vigilanza sulle tutele, la delegazione tutoria del comune di Pregassona, ha nominato Lucindo Fieschi, da Bellinzona in Arbedo, in qualità di curatore della società con firma individuale. Bruno Della Bruna, non è più curatore e la sua firma è estinta.

9 settembre 1980
Birreria Feldschlösschen, succursale Paradiso, a Paradiso (FUSC del 4. 8. 1980, n. 180, p. 2610), società anonima con sede principale a Rheinfelden. Herbert Schaffner, vice-direttore e Hans Peter Jud, procuratore, sono ora domiciliati a Kaiseraugst. Rolf Zimmermann, procuratore, è ora domiciliato a Magden.

9 settembre 1980
Sorefin S.A., precedentemente a Roveredo GR, consulenza, ecc. (FUSC del 4. 6. 1976, n. 129, p. 1588). Nuova sede: Lugano, via Peri 6, c/o studio commerciale Angelo Arigoni. Lo statuto originale del 4. 10. 1973 è stato modificato l'11. 8. 1980. Scopo: la consulenza finanziaria; la conduzione di trattative per l'acquisto e la vendita di aziende o gruppi industriali per conto di terzi. La conduzione di mandati di revisione di società. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione da 1 a 5 membri, amministratore unico con firma individuale è: Angelo Arigoni, da e in Vezia. Denis Pedrini, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta.

9 settembre 1980
Peppermill S.A., in Lugano, piazza Riforma 4 (nuova iscrizione). Data dello statuto: 4. 9. 1980. Scopo: la gestione di una boutique e di un esercizio pubblico. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Comunicazioni e convocazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 a 5 membri, amministratore unico con firma individuale è: Luca Regusci, da Giubiasco in Lugano.

9 settembre 1980
Geam S.A., in Lugano, operazioni amministrative, ecc. (FUSC del 24. 10. 1978, n. 249, p. 3274)
Gesfid S.A., in Lugano, gestione di patrimoni, ecc. (FUSC del 25. 10. 1979, n. 250, p. 3377)

Dr Aspreno Prunas, già membro, dimissionario, non fa più parte del consiglio d'amministrazione e la sua firma è estinta. Pierluigi Sicilia, già direttore generale, è ora membro del consiglio d'amministrazione; Gianmarco Colombo, già procuratore, è ora vice-direttore; entrambi con firma collettiva a due come finora. Procura collettiva a due è stata conferita a: Giuseppina Lualdi-Girola, di nazionalità italiana in Gentilino, e Charis Colombo, di nazionalità italiana in Como (1).

9 settembre 1980
Pastorella N. 1 S.A., in Lugano, immobili, ecc. (FUSC del 19. 4. 1979, n. 90, p. 1222). Luigi Belli, amministratore unico, è ora domiciliato a Comano.

9 settembre 1980
Frasca S.A., precedentemente a Lugano, partecipazione, ecc. (FUSC del 9. 6. 1975, n. 131, p. 1579). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio dal registro di commercio del distretto di Lugano per trasferimento della sede a Eggerstanden, comune di Rüte (FUSC del 5. 9. 1980, n. 208, p. 2948).

Waadt – Vaud – Vaud

Bureau de Cossonay

9 septembre 1980
Borgeaud et fils Paysagistes S.A., à Villars-Lussery. Suivant acte authentique et statuts du 5 septembre 1980, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme pour but la conception et l'exécution de tous travaux de paysagiste. Le capital social est de fr. 100 000, divisé en 100 actions de fr. 1000 chacune, nominatives. Le capital social est entièrement libéré. Il a été fait apport à la société de véhicules, machines et marchandises, selon inventaire annexé à l'acte constitutif, estimé à fr. 70 000. Ledit apport a été accepté pour le prix de fr. 60 000, contre remise à Alexandre Borgeaud de 40 actions nominatives de fr. 1000 chacune, entièrement libérées, et à Jeannine Borgeaud de 20 actions nominatives de fr. 1000 chacune, entièrement libérées. L'assemblée générale est convoquée par une publication dans l'organe de publicité de la société. L'organe de publicité de la société est la FOSC. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Alexandre Borgeaud, de Penthalaz, à Villars-Lussery, président; Michel Borgeaud, de Penthalaz, à Villars-Lussery, secrétaire, et Jean-Jacques Borgeaud, de Penthalaz, à Zurich. La société est engagée par la signature individuelle de chaque administrateur. Locaux: 1304 Villars-Lussery.

Bureau d'Echallens

9 septembre 1980
Service de désinfection MO Henri M. Maire, à Froideville (FOSC du 17. 2. 1977, p. 539). La raison est radiée par suite de décès du titulaire.

9 septembre 1980
J. L. Grognuz, à Poliez-Pittet. Le chef de la maison est Jean-Luc Grognuz, de et à Poliez-Pittet. Menuiserie, charpente, couverture.

9 septembre 1980
Mefran S.A., à Echallens, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 5 septembre 1980. But: toutes opérations d'achats, ventes, location, réparations, commissions, courtage, importations et exportations portant sur le matériel d'entreprise. Le capital social est de fr. 50 000, divisé en 50 actions de fr. 1000 chacune, nominatives. Le capital social est entièrement libéré. Organe de publicité: FOSC. La société est administrée par un conseil d'administration composé d'un ou de plusieurs membres: Yves Jean, de France, à Pezenas (F), président: Bernard Schmid, de Saint-Ours, à Echallens, secrétaire, et Philippe Isaaz, de et à Etagnières, administrateur. Signature individuelle de chacun des administrateurs. Bureau: c/o Fiduciaire et Régie immobilière B. Schmid et Ph. Isaaz, rue St-Jean 1, à Echallens.

Bureau de Lausanne

17 juillet 1980
Société Anonyme Abeag Zurich, succursale de Lausanne, à Lausanne, rue du Grand-Pont 10. Succursale créée par décision du 11 juillet 1980 du conseil d'administration de la société «Aktiengesellschaft Abeag Zürich (Société Anonyme Abeag Zurich)», à Zurich, inscrite au registre du commerce de Zurich le 24 janvier 1978 (dernière publication: FOSC du 13. 6. 1980, p. 2018). But: conseils en matière d'investissements, d'entreprises et de placement de personnel; commerce, courtage et administration de biens immobiliers. La succursale est engagée par la signature collective à deux du président Kurt Pfändler, de et à Zurich, et individuelle des administrateurs: Ferdinand Jakob Knecht, de et à Zurich, délégué; Karin Knecht, de et à Zurich, du fondé de procuration Hans-Rudolf Kiener, de Seedorf BE, à Zurich, et de Véronique Gillan, de Cully, à Lausanne; ses pouvoirs étant limités à la succursale.

9 septembre 1980
Laurent Membrez S.A., à Lausanne, travaux de construction, génie civil et voies ferrées (FOSC du 23. 8. 1978, p. 2649), statuts modifiés le 11 juin 1980 sur des points non soumis à publication. L'administrateur René-Jean Hediger est nommé président et l'administratrice Verena Membrez vice-présidente. Roger Hofschneider n'est plus président, mais reste administrateur. Jacques-Henri Sartori, actuellement à Lausanne, et Raymond Bachmann, actuellement à Cottens, tous deux dont la procuration est éteinte, sont nommés sous-directeurs. Nouveaux fondés de procuration: Fritz Burkhalter, de Sumiswald, à Lausanne; Monique Gasparini, de Champmartin, à Morrens, et Roland Pirinoli, de Romont FR, à Lausanne; tous signent ou continuent à signer collectivement à deux.

9 septembre 1980
Laurent Membrez S.A., succursale de Renens, à Renens, travaux de construction, génie civil, voies ferrées (FOSC du 23. 8. 1978, p. 2649), avec siège principal à Lausanne. L'administrateur René-Jean Hediger est nommé président et l'administratrice Verena Membrez vice-présidente. Roger Hofschneider n'est plus président, mais reste administrateur. Raymond Bachmann, actuellement à Cottens, dont la procuration est éteinte, est nommé sous-directeur. La succursale est également engagée par le sous-directeur Jacques-Henri Sartori, de Vevey, à Lausanne, et par les fondés de procuration: Fritz Burkhalter, de Sumiswald, à Lausanne; Monique Gasparini, de Champmartin, à Morrens, et Roland Pirinoli, de Romont FR, à Lausanne; tous signent ou continuent à signer collectivement à deux.

9 septembre 1980
FAG Société Anonyme, à Lausanne, commerce et fabrication de machines, appareils et matériel pour l'industrie (FOSC du 7. 2. 1979, p. 407). Statuts modifiés le 5 septembre 1980. Capital porté de fr. 1 500 000 à fr. 4 500 000 par l'émission de 3000 actions nominatives de fr. 1000, entièrement libérées. Capital entièrement libéré: fr. 4 500 000, divisé en 4500 actions nominatives de fr. 1000.

9 septembre 1980
Le signe d'Or en liquidation, à Lausanne, opérations immobilières (FOSC du 2. 11. 1977, p. 3509). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

9 septembre 1980
Banque Cantonale Vaudoise, succursale de Renens, à Renens (FOSC du 11. 8. 1980, p. 2690), avec siège principal à Lausanne. La succursale est également engagée par la signature collective à deux du sous-directeur Jean Weber, d'Arth, à Bremblens.

9 septembre 1980
Imprimerie de la Palud, Jacques Trabaud et Fils, à Lausanne, société en nom collectif (FOSC du 5. 11. 1970, p. 2519). L'associé Jacques Trabaud s'étant retiré de la société, celle-ci est dissoute. L'associé Jean-Jacques Trabaud, de Duillier, à Morges, continue les affaires sous la raison individuelle **Imprimerie de la Palud, J.-J. Trabaud fils,** conformément à l'art. 579 CO. Imprimerie. Place de la Palud 11.

9 septembre 1980
A. Noé, à Lausanne, représentation de matériel frigorifique de maisons italiennes et commerce de marchandises de diverse nature (FOSC du 14. 5. 1979, p. 1563). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

9 septembre 1980
Foma S.A.
Cedilivre S.A.
Didax Société coopérative
toutes à Renens (FOSC du 7. 11. 1979). La signature de Jean-Louis Peverelli est radiée. Nouveau fondé de procuration avec signature collective à deux: Michel Sculati, de Rennaz, à Villeneuve.

9 septembre 1980
Omega Louis Brandt & Frère S.A., succursale de Lausanne, fabrication et commerce de montres (FOSC du 24. 7. 1979, p. 2370), avec siège principal à Bienne. Cette raison sociale est radiée par suite de la reprise de son exploitation par «Omega Manufacture S.A.», à Bienne.

9 septembre 1980
Omega Manufacture SA, succursale de Lausanne, à Lausanne, chemin d'Entre-Bois 23. Succursale créée par décision du 29 mai 1980 du conseil d'administration de la société anonyme «Omega Manufacture SA», à Bienne, inscrite au registre du commerce de Bienne le 1er septembre 1938 (dernière publication: FOSC du 5. 7. 1979, p. 2154) But: fabrication et commerce de montres et produits dans les domaines suivants: horlogerie, bijouterie, mécanique, électricité et électronique. La succursale est engagée par la signature collective à deux des administrateurs: Charles Louis Brandt, du Locle, à Evilard, président; Ulrich Christian Doenz, de Jenins, à Bienne; Marc Favre, de Cormoret, à Prahins; Othmar Triebold, de Granges SO, à Rheinfelden; du directeur Fritz Marti, de et à Grossaffoltern, et du fondé de procuration Jean Rod, de Corcelles-le-Jorat VD, à Prilly.

Bureau de Nyon

9 septembre 1980
Perma S.A., à Nyon, produits industriels pour l'entretien d'équipements mécaniques et de construction métallique (FOSC du 26. 6. 1979, p. 2050). Le capital social de fr. 3 500 000 est actuellement entièrement libéré par compensation de créances. La signature du directeur Hans-Martin Sprecher est radiée.

9 septembre 1980
Majoral S.A., à Founex, affaires immobilières (FOSC du 22. 8. 1977, p. 2727). L'administrateur Pierre Gruner est décédé; ses pouvoirs sont éteints. Nouvel administrateur unique avec signature individuelle: Oswald Bregy, de Niedergesteln, à Meyrin.

9 septembre 1980
Société Immobilière les Tattes d'Oies Nyon S.A., à Nyon (FOSC du 11. 2. 1964, p. 443). L'administrateur Edmond Cretegny est décédé; ses pouvoirs sont éteints. Nouvelle administratrice unique avec signature individuelle: Rachel Rochat, du Lieu, à Eysins.

9 septembre 1980
Louis Cailler, à Gland. Titulaire: Louis Cailler, de St-Saphorin-sur-Morges, à Prangins. Serrurerie, constructions métalliques. Rue du Borgeaud 36.

9 septembre 1980
Hypolab S.A., à Coinsins, purification d'hormones humaines pour la recherche (FOSC du 20. 8. 1980, p. 2800). L'administrateur Michel de Gorski est maintenant domicilié à Veyrier.

Bureau de Payerne

9 septembre 1980
Farec S.A., à Payerne, fabrication, achat et vente d'échappements (FOSC du 24. 4. 1979, p. 1279). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 27 juin 1980, la société a décidé sa dissolution. Elle ne subsiste plus que pour sa liquidation qui sera opérée sous la raison sociale: **Farec S.A. en liquidation,** par Claude-Henri Chabloz, de Vaugondry, et Francis Favre, de Provence, tous deux au Locle, nommés liquidateurs avec signature collective à deux. Les signatures d'Henri Berney et Jean-Louis Boillet, fondés de procuration, sont radiées. Adresse de la société en liquidation: Girardet 57, Le Locle.

Bureau du Sentier (district de la Vallée)

8 septembre 1980
Piasio & Fantoli, succursale des Charbonnières, commune du Lieu, entreprise de construction et maçonnerie (FOSC du 23. 2. 1942, p. 412), société en nom collectif avec siège principal au Sentier, commune du Chenit. Cette raison sociale est radiée par suite de la suppression de la succursale.

8 septembre 1980
Piasio & Fantoli, au Sentier, commune du Chenit, entreprise de construction et maçonnerie (FOSC du 23. 2. 1942, p. 412), société en nom collectif. La société est dissoute depuis le 31 décembre 1977. Elle ne subsiste plus que pour sa liquidation qui est opérée sous la raison sociale: **Piasio & Fantoli en liquidation,** par les associés Anselme Piasio, Alphonse Fantoli, qui habite actuellement à Lausanne; Jean Fantoli, du Lieu, au Sentier, commune du Chenit, et Michel Fantoli, du Lieu, à St-Livres, ces deux derniers en remplacement de l'associé Jacques Fantoli décédé. Les liquidateurs signeront collectivement à deux.

9 septembre 1980
B. Stucki, au Sentier, commune du Chenit. Titulaire: Bernard Ernest Stucki, de Linden, au Sentier, commune du Chenit. Ferblanterie-couverture. Rue de l'Orbe 11.

Wallis – Valais – Vallese

Bureau de St-Maurice

4 septembre 1980
Primaz Raffina, à Martigny. Titulaire: Marcel Primaz, de Vouvry, à Dorénaz. Station-service à essence, commerce de pneumatiques et d'articles de bazar, réparations sur automobiles. La Verrerie.

Bureau de Sion

5 septembre 1980
S.I. Soleil Levant «A» S.A., à Crans, commune de Chermignon (FOSC du 28. 6. 1978, n° 148, p. 2041). Arnoldo Ferrari, président, a démissionné; sa signature est radiée. Pierre-Ivanes Félicité, de Thônex, à Genève, a été nommé membre du conseil d'administration et président. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs. Adresse de la société: c/o Gérofinance S.A., 7, rue Robert-de-Traz, 1206 Genève.

5 septembre 1980
S.I. Soleil Levant «B» S.A., à Crans, commune de Chermignon (FOSC du 22. 6. 1977, n° 143, p. 2046). Arnoldo Ferrari, administrateur unique, a démissionné; sa signature est radiée. Administrateurs actuels: Pierre-Ivanes Félicité, de Thônex, à Genève, président, et Michel Deville, de Pregny-Chambésy, à Mies VD, secrétaire. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs. Domicile légal: c/o Gérofinance S.A., 7, rue Robert-de-Traz, 1206 Genève.

5 septembre 1980
Héritier André, à St-Germain, commune de Savièse, boulangerie (FOSC du 7. 11. 1956, n° 262, p. 2814). La raison est radiée par suite de décès du titulaire.

5 septembre 1980
Héritier Henri, à Savièse, café-restaurant (FOSC du 23. 1. 1964, n° 16, p. 224). La raison est radiée par suite de décès du titulaire.

5 septembre 1980
Noël Savioz, à Vissoie, en faillite (FOSC du 4. 6. 1973, n° 128, p. 1604). La procédure de faillite étant clôturée, cette raison est radiée d'office.

5 septembre 1980
Joseph Voutaz, à Vissoie, en faillite (FOSC du 29. 12. 1975, n° 302, p. 1125). La procédure de faillite étant clôturée; cette raison est radiée d'office.

8 septembre 1980
Laud S.A., à Crans, commune de Lens, immeubles (FOSC du 9. 3. 1968, n° 81, p. 770). Joseph Praplan, administrateur unique, a démissionné; sa signature est radiée. Claire Berclaz née Koller, de Mollens, à Montana-Vermala, a été nommée administratrice unique avec signature individuelle. Adresse actuelle de la société: c/o Mme C. Berclaz, Montan'Agence, à Montana-Vermala.

8 septembre 1980
Valpeinture, Epiney et Faliti, à Sierre, société en nom collectif (FOSC du 3. 8. 1976, n° 179, p. 2235). La société est dissoute depuis le 31. 12. 1978. La liquidation étant terminée; cette raison sociale est radiée.

8 septembre 1980
Valca S.A., à Sion, fabrication et vente de machines à café (FOSC du 8. 7. 1980, n° 157, p. 2299). Adresse actuelle de la société: Petit Champsec, 1950 Sion.

9 septembre 1980
Luyet Jean-Yves, à St-Germain, commune de Savièse. Le chef de la maison est Jean-Yves Luyet, de et à Savièse. Exploitation d'un garage.

9 septembre 1980
Etudevel S.A., à Sion (FOSC du 26. 7. 1976, n° 172, p. 2135). Cette raison sociale est radiée d'office du registre du commerce de Sion, par suite de transfert du siège de la société à Moléson-Village, commune de Gruyères (FOSC du 22. 7. 1980, n° 169, p. 2456).

9 septembre 1980
Rywalski Georges, à Grône, représentant de commerce (FOSC du 15. 6. 1970, n° 136, p. 1372), en faillite. La procédure de faillite étant clôturée, cette raison est radiée d'office.

Genf – Genève – Ginevra

8 septembre 1980
Grimm Jean-Jacques, à Genève, boulangerie-pâtisserie-confiserie (FOSC du 7. 11. 1975, p. 2973). L'inscription est radiée par suite d'association du chef de la maison. Actif et passif repris par la société en nom collectif «Jean-Jacques et Monique Grimm», à Genève.

8 septembre 1980
Jean-Jacques et Monique Grimm, à Genève, 24, rue Voltaire, société en nom collectif qui a commencé le 1. 9. 1980. Associés: Jean-Jacques Grimm et Monique Grimm, tous deux de Collonge-Bellerive, à Genève. Boulangerie-pâtisserie-confiserie-tea-room. Reprise de l'actif et du passif de la maison «Grimm Jean-Jacques», à Genève.

8 septembre 1980
Hildegard Nabulon, à Genève, commerce et représentation de vêtements prêt-à-porter (FOSC du 19. 5. 1980, p. 1691). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

8 septembre 1980
Robert et Annette Tovey, à Genève, 24, avenue Dumas. Société en nom collectif qui a commencé le 15. 1. 1980. Associés: Robert Tovey, de Grande-Bretagne, à Carouge, et Annette Tovey, de Bätterkinden, à Carouge. Exploitation d'une galerie pour l'exposition et la vente de tableaux et objets d'art à l'enseigne «Galerie du Parc».

8 septembre 1980
Constructions Tubulaires» succursale de Robert Aebl SA, à Carouge (FOSC du 2. 9. 1977, p. 2865), entreprise ayant son siège à Zurich. Les pouvoirs de Franz Fournier et Willy Oettli sont radiés. Harry Seligmann, de Winterthour, à Feldbrunnen-St. Niklaus, membre et vice-président du conseil d'administration, signe collectivement à deux.

8 septembre 1980
Arthème SA, à Genève, commerce et restauration de tous objets d'art (FOSC du 18. 5. 1977, p. 1642). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Arthème SA, en liquidation.** Liquidateur: Jean-Paul Croisier, jusqu'ici administrateur, avec signature individuelle. Peter Zervudachi et Hélène Schenkel ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Domicile de liquidation: 1, rue Céard, chez Croisier & Gillioz, avocats.

8 septembre 1980
Bastissimo SA, à Genève, tous articles se rattachant à la mode (FOSC du 28. 11. 1979, p. 3753). La société exploite un second magasin de vente à la même adresse, à l'enseigne «Women's Vogue». Les administrateurs Simone Piaget, présidente, et Christian Piaget, secrétaire, signent désormais individuellement.

8 septembre 1980
Cafécom SA, à Genève, commerce de café (FOSC du 11. 9. 1980, p. 3010). Procuration collective à deux avec un administrateur a été conférée à Peter Neuman, de RFA, à Veyrier.

8 septembre 1980
Société Immobilière Chalet Levant, en liquidation, à Genève, société anonyme (FOSC du 9. 10. 1979, p. 3194). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

8 septembre 1980
Favona SA, à Genève, administration et tenue de comptabilité (FOSC du 15. 1. 1980, p. 152). Yves Micheli n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Raymond Odier, de et à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle.

8 septembre 1980
Getec Gestion et Exploitation Technique de Containers SA, en liquidation, à Genève (FOSC du 21. 5. 1974, p. 1403). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

8 septembre 1980
Société d'Investissements Métropolitains et d'Outre Mer SIMOM, à Genève, société anonyme (FOSC du 5. 2. 1979, p. 373). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Société d'Investissemtents Métropolitains et d'Outre Mer SIMOM, en liquidation.** Liquidateur: l'administrateur Willy Müller avec signature individuelle. L'administrateur Alex Vannod n'exerce plus la signature sociale. Domicile de liquidation: Zurich, Löwenstrasse 17, chez Willy Müller, avocat.

8 septembre 1980
PI Placements et Investissements SA, à Genève (FOSC du 4. 10. 1978, p. 3054). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **PI Placements et Investissements SA, en liquidation.** Liquidateur: l'administrateur Willy Müller avec signature individuelle. L'administrateur Alex Vannod n'exerce plus la signature sociale. Domicile de liquidation: Zurich, Löwenstrasse 17, chez Willy Müller, avocat.

8 septembre 1980
Sodiem SA, à Carouge, commerce de produits manufacturés (FOSC du 5. 1. 1976, p. 14). Capital porté de fr. 50 000 à fr. 100 000 par l'émission de 50 actions de fr. 1000 au porteur. Capital: fr. 100 000, entièrement versé; divisé en 100 actions de fr. 1000 au porteur. Statuts modifiés le 2. 9. 1980.

8 septembre 1980
SI Versoix-Mont-Blanc-Lac «PAT» Quatre, à Versoix, société anonyme (FOSC du 23. 7. 1979, p. 2356). Statuts modifiés le 30. 6. 1980 sur un point non soumis à l'inscription. Isabelle Martin-Cedillo n'est plus administratrice; ses pouvoirs sont radiés. Pierre-Marius Meylan, du Chenit, à Versoix, est administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 48, chemin Ami-Argand, chez Pierre-Marius Meylan.

8 septembre 1980
CFEG Compagnie Financière d'Etudes et de Gestion SA, à Genève (FOSC du 1. 2. 1979, p. 337). Nouvelle adresse: 8, rue Saint-Léger.

8 septembre 1980
Finplacem SA, en liquidation, à Genève, achat et vente de biens mobiliers, etc. (FOSC du 7. 5. 1979, p. 1479). Bernard Taubert n'est plus liquidateur; ses pouvoirs sont radiés. Jacques Chevallier, de et à Genève, est liquidateur avec signature individuelle.

8 septembre 1980
Gerfico Société Fiduciaire, à Genève, 16, rue Voltaire, chez Joseph Goetschmann. Nouvelle société anonyme. Statuts du 29. 8. 1980. But: toutes opérations et fonctions entrant dans la sphère d'activité d'une société fiduciaire. Capital: fr. 60 000, entièrement versé; divisé en 120 actions de fr. 500 au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Joseph Goetschmann, d'Ueberstorf, à Genève, administrateur unique avec signature individuelle.

8 septembre 1980
Lakshmi Ltd, à Genève, exploitation d'immeubles, etc. (FOSC du 24. 7. 1972, p. 1963). Pierre Gruner (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Daniel Papazian, de Genève, à Cologny, est administrateur unique avec signature individuelle.

8 septembre 1980
Société Immobllière Rue de Lausanne 40, à Genève, société anonyme (FOSC du 8. 3. 1979, p. 743). Daniel Miazza n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Georges Barraud, de et à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: 2, rue Vallin, chez Régie Immobilière SA.

8 septembre 1980
L.B. Finance SA, à Genève, 61, rue du Rhône, chez Bertrand Gros, avocat. Nouvelle société anonyme. Statuts du 5. 9. 1980. But: toutes opérations de placement et de financement ainsi que gestion de fortune. Capital: fr. 500 000, versé à concurrence de fr. 250 000, divisé en 500 actions de fr. 1000 nominatives. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Gérard Bernheim, de Grod, à Genève, président; Fritz Ammann, de Murgenthal, à Genève, secrétaire, et Jean-Bernard Lyon, de France, à Genève; lesquels signent collectivement à deux.

8 septembre 1980
Robea SA, à Genève, exploitation de cafés, etc. (FOSC du 14. 9. 1979, p. 2948). Claude Spring n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Roger von Ins, jusqu'ici président, reste seul administrateur et continue à signer individuellement.

8 septembre 1980
Ruderal SA, à Genève, gestion d'entreprises, affaires immobilières (FOSC du 26. 6. 1979, p. 2051). Harry Glaser et Peter-M. Brupbacher ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés.

8 septembre 1980
Segab Marketing SA, à Genève, 8c, avenue de Champel, chez Fides Société Fiduciaire. Nouvelle société anonyme. Statuts du 27. 8. 1980. But: toutes études et conseils en matière économique, ainsi que toutes opérations dans le domaine de la publicité et de la promotion. Capital: fr. 50 000, entièrement versé; divisé en 50 actions de fr. 1000 nominatives. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Willy Becker, du Locle, à Chêne-Bougeries, président, et Claude Henriod, de et à Genève, secrétaire; lesquels signent collectivement à deux.

8 septembre 1980
Swel SA, à Meyrin, dispositifs et appareils électroniques (FOSC du 17. 12. 1973, p. 3337). L'adresse 25, rue de Livron, chez Jean-Michel Bolomey, est radiée. La société est déclarée dissoute d'office en vertu des art. 711 CO, 86 et 88bis ORC. Sa raison sociale devient: **Swel SA, en liquidation.** Liquidateur: l'administrateur Jean-Michel Bolomey, sans résidence ni domicile connus, avec signature individuelle.

8 septembre 1980
Delcra Investissements SA, à Genève, 7, place du Molard, chez Hoogewerf, Usher and Co. Statuts du 4. 9. 1980. But: investissement dans des biens mobiliers et immobiliers de tout genre ainsi que leur gestion. Capital: fr. 50 000, entièrement versé; divisé en 500 actions de fr. 100 nominatives. Reprise de biens envisagée: un appartement avec terrasse et parking, à Paris (F), rue Claude Terrasse 16 à 23 et boulevard Murat 163 à 169, pour fr.fr. 400 000. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Kaloyan Stoyanov, de et à Lausanne, administrateur unique, avec signature individuelle.

Abhanden gekommene Werttitel
Titres disparus – Titoli smarriti

Aufruf – Sommations – Diffida

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunde bewilligt:

Inhaber-Depositenheft der Migros-Bank, Filiale Bern, Nr. 3.104.399/02 mit einem Guthaben von Fr. 5583.55 per 31. Dezember 1979, Inhaberin: Rosa Mäder, Gosseggstrasse 35, 3084 Wabern.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunde Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen sechs Monaten von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würde die Urkunde als kraftlos erklärt. (860[1])

8004 Zürich, den 25. April 1980

Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunden bewilligt:

vier Aktien Bank Leu AG, Nrn. 508677 bis 508680, zu je Fr. 500.– nom., lautend und im Aktienregister der Bank Leu AG eingetragen auf den Namen von Heinrich Kollegger, samt Dividendencoupons 1973 und folgende.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunden Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen sechs Monaten von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würden die Urkunden als kraftlos erklärt. (870[1])

8004 Zürich, den 25. April 1980

Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunde bewilligt:

Inhaberschuldbrief über Fr. 15 000.–, ursprünglich Fr. 22 000.–, datiert 8. September 1930, lautend auf Rudolf Fenner, geboren 1877, Rainstrasse 37, 8038 Zürich, mit einem Vorgang auf dem 1. Rang von Fr. 35 000.–, ursprünglich Fr. 38 000.–, lastend im 2. Rang, ursprünglich im 3. Rang, auf einem Wohnhaus mit 5 a 11,1 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten an der Wachtel-/Rainstr. 37 in Wollishofen-Zürich, Kat. Nr. 2648, Grundbuchblatt 1666, Plan 36, Pfandtitelverzeichnis 1930 Nr. 306, Grundbuchamt Wollishofen-Zürich.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunde Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen Jahresfrist von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würde die Urkunde als kraftlos erklärt. (12[2])

8004 Zürich, den 29. April 1980

Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich

Es wird vermisst:

7½% Kassenobligation über Fr. 5000.– der Raiffeisenkasse Böttstein Nr. 1930, 15. Oktober 1974 – 15. Oktober 1979, lautend auf Erich Vögeli, alt Zimmermeister, Kleindöttingen.

Der unbekannte Inhaber dieses Schuldbriefes wird aufgefordert, diesen innert Jahresfrist, d. h. bis zum 21. September 1981, dem Bezirksgericht Zurzach vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen würde. (1384[3])

8437 Zurzach, den 9. September 1980 Bezirksgericht

Le détenteur éventuel des titres suivants:

en 1er rang:
cédule hypothécaire du 21 août 1933, série II, n° 229, inscrite au nom de la Caisse d'Epargne de Bienne pour fr. 35 000.–, taux maximum 6%,

en IIe rang:
cédule hypothécaire du 21 août 1933, série II, n° 229, au profit du porteur pour fr. 30 000.–, taux maximum 6½%,

en IIIe rang:
cédule hypothécaire du 28 juillet 1934, série I, n° 9609, au nom du porteur pour fr. 40 000.–, taux maximum 6½%,

grevant l'immeuble registre foncier de Bienne, n° 1750, propriété inscrite au nom du Dr Ernest Rub,

est sommé de les déposer dans le délai d'une année dès la première publication de la présente sommation au greffe du Tribunal I, à Bienne, faute de quoi, l'annulation de ces titres sera prononcée. (1385[3])

2500 Bienne, le 15 septembre 1980 La présidente du Tribunal IV: Claivaz

Le président du Tribunal civil du district de Vevey somme le détenteur inconnu des titres suivants de les déposer jusqu'au 25 mai 1981 au greffe du Tribunal, sous peine d'en voir prononcer l'annulation:

cédule hypothécaire au porteur de fr. 40 000.–, constituée le 27 mai 1949 par Jean Jaton et Ferro Zanchi, inscrite au registre foncier de Vevey sous n° 189.189,

cédule hypothécaire au porteur de fr. 15 000.–, constituée le 12 décembre 1948 par Jean Jaton et Ferro Zanchi, inscrite au registre foncier de Vevey sous n° 189.190,

dites cédules grevant l'immeuble cadastré sous n° 543, folio 18, à Vevey, dont Anne-Lise Péclard, Philippe Jaton, Renzo et Pierre Zanchi sont à ce jour propriétaires. (13[2])

1800 Vevey, le 20 mai 1980 Le président: W. Gersbach

Kraftloserklärungen
Annulations – Annullamenti

Das Sparheft Nr. 2181 der Raiffeisenkasse St. Niklaus, lautend auf den Namen von Peter Schmid, Einleger Albin Chanton, Unterdorf, St. Niklaus, lautend auf Fr. 12 610.50 per 31. Dezember 1979, wird kraftlos erklärt. (1386)

3930 Visp, den 19. September 1980 Der Instruktionsrichter II: Franz v. Riedmatten

Il pretore di Mendrisio-sud, avvisa che con decisione 15 settembre 1980 ha pronunciato l'ammortamento del libretto d'investimento al portatore n. 303353, emesso dalla succursale della Banca Popolare Svizzera, Chiasso, con un saldo al 22 gennaio 1980 di fr. 11 242.65. (1387)

6850 Mendrisio, il 15 settembre 1980 Il pretore: avv. Flavio Cometta

Andere gesetzliche Publikationen
Autres publications légales
Altre pubblicazioni legali

Typenhaus AG in Liquidation (Immeuble Type S.A. en liquidation), Bern

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

In der ausserordentlichen Generalversammlung vom 16. September 1980 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen, nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes, schriftlich und begründet, bei der mit der Liquidation beauftragten Verwaltung der Gesellschaft, Bubenbergplatz 8, Bern, anzumelden. (A1283[3])

3001 Bern, den 16. September 1980 Die Liquidatoren

Minotex SA, à Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Première publication

L'assemblée générale extraordinaire du 10 septembre 1980 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels de la société sont invités à produire leurs créances d'ici au 31 octobre 1980, en mains du liquidateur, Me Jacques F. Mathier, avocat, 6, rue de Rive, 1204 Genève. (A1282[3])

1204 Genève, le 15 septembre 1980 Le liquidateur

Marken Marques Marchi

Bundesamt für geistiges Eigentum
Office fédéral de la propriété intellectuelle
Ufficio federale della proprietà intellettuale

Eintragungen - Enregistrements

305352. Date de dépôt: 3 mars 1980.
Morand frères S.A., 1635 La Tour-de-Trême. – Commerce.

Produits vinicoles de toutes provenances. (Cl. int. 33)

CRESSEREL

305353. Date de dépôt: 3 mars 1980.
Morand frères S.A., 1635 La Tour-de-Trême. – Commerce.

Produits vinicoles de toutes provenances. (Cl. int. 33)

SABINE

305354. Date de dépôt: 4 mars 1980.
Clavien Frères S.A., fruits et transformation industrielle de fruits, 1962 Pont-de-la-Morge (Sion). – Fabrication.

Produit à base d'algues pour l'amaigrissement. (Cl. int. 5)

ALGAFLEUR

305355. Date de dépôt: 4 mars 1980.
Clavien Frères S.A., fruits et transformation industrielle de fruits, 1962 Pont-de-la-Morge (Sion). – Fabrication.

Eau-de-vie de vin de pommes du Valais. (Cl. int. 33)

GOLDOS

305356. Date de dépôt: 4 mars 1980.
Clavien Frères S.A., fruits et transformation industrielle de fruits, 1962 Pont-de-la-Morge (Sion). – Fabrication.

Eau-de-vie de vin de pommes du Valais. (Cl. int. 33)

POMKIRI

305357. Hinterlegungsdatum: 10. März 1980.
Gulf Oil Corporation, 439 Seventh Avenue, **Pittsburgh** (Pennsylvanien, USA). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **180854.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 10. März 1980 an.

Aus Erdöl gewonnene Schmieröle. (Int. Kl. 4)

ESKIMO

305358. Hinterlegungsdatum: 10. März 1980.
Gulf Oil Corporation, 439 Seventh Avenue, **Pittsburgh** (Pennsylvanien, USA). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **180855.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 10. März 1980 an.

Mischungen zur Herstellung von rost- und korrosionsfesten Überzügen. (Int. Kl. 2)

GULF NO-RUST

305359. Hinterlegungsdatum: 10. März 1980.
Gulf Oil Corporation, 439 Seventh Avenue, **Pittsburgh** (Pennsylvanien, USA). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **180856.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 10. März 1980 an.

Schmierfette und -öle. (Int. Kl. 4)

GULF SUPREME

305360. Hinterlegungsdatum: 28. März 1980.
Prioritätsanspruch: Bundesrepublik Deutschland, 4. Oktober 1979.
Pan-Therm GmbH Gesellschaft für Planung, Herstellung und Vertrieb energiesparender Heizungsanlagen, Eibenweg 16, **Waldetzenberg** (Bundesrepublik Deutschland). – Fabrikation und Handel.

Dachkonstruktionsteile und Fassadenkonstruktionsteile aus Metall, Holz oder Kunststoffen, insbesondere für von einem Wärmeaustauschmedium durchflossene Klima- und Solardächer und -fassaden; Bahnen und Platten aus Blech, Kupfer, Aluminium oder deren Legierungen sowie aus Kunststoff (auch in Form von Strangpressteilen) für Klima- und Solardächer und -fassaden; Zuleitungen, Ableitungen und Verteiler aus Metall- oder Kunststoffröhren oder -schläuchen, Wärmepumpen, elektronische Steuerungsgeräte, Kessel, Wasserspeicher, sämtlich für Klima- und Solardächer und -fassaden; Konstruktionsteile für Wärmeerdspeicher und andere Wärmespeicheranlagen, nämlich Rohrsysteme aus Metall oder Kunststoff; Isolierungen für Klima- und Solardächer und -fassaden sowie für Wärmespeicheranlagen; Maschinen und Werkzeuge zur Herstellung von Konstruktionsteilen für Klima- und Solardächer und -fassaden und für Wärmespeicheranlagen.
(Int. Kl. 6 bis 9, 11, 17, 19)

PAN-A-THERM

305361. Date de dépôt: 5 mars 1980.
E. I. Du Pont de Nemours and Company, 1007 Market Street, **Wilmington** (Delaware, USA). – Fabrication et commerce.

Résines synthétiques. (Cl. int. 1, 17)

KELDEX

305362. Date de dépôt: 6 mars 1980.
Chocolat Suchard Société anonyme, 2003 Neuchâtel-Serrières. – Fabrication et commerce.

Chocolat, articles en chocolat, confiserie et pâtisserie, glaces comestibles. (Cl. int. 30)

FINESSA SUCHARD

305363. Hinterlegungsdatum: 3. März 1980.
Frye Electronics, Inc., 9826 S.W. Tigard Street, **Tigard** (Oregon, USA). – Fabrikation und Handel.

Elektronische Testgeräte zum Testen von Hörgeräten und anderen akustischen Geräten, Druckgeräte, insbesondere elektronische Druckgeräte, Mikrophone, Lautsprecher, Mikrophonkoppler, Schallkammern, akustisch isolierte Zellen; elektronische Testgeräte zum Testen von transkutanen elektrischen Nervenstimulatoren, medizinische Mess- und Testgeräte, akustische Messgeräte, Anzeigevorrichtungen, Kathodenstrahlzillographen. (Int. Kl. 9, 10)

FONIX

305364. Hinterlegungsdatum: 7. März 1980.
Van den Berghs and Jurgens Limited, Sussex House, Civic Way, **Burgess Hill** (West Sussex, Grossbritannien). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **179751.** Sitz verlegt. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 7. März 1980 an.

Substanzen gebraucht als Nahrungsmittel oder als Bestandteile von solchen. (Int. Kl. 29, 30, 31)

NUCOA

305365. Hinterlegungsdatum: 12. März 1980.
Resinag AG, Hotzestrasse 28, **8006 Zürich.** – Fabrikation und Handel.

Arzneimittel zur Verödung von Varizen, insbesondere Injektionslösung. (Int. Kl. 5)

SCLEROVEIN

305366. Hinterlegungsdatum: 12. März 1980.
The Procter & Gamble Company, 301 East 6th Street, **Cincinnati** (Ohio, USA). – Fabrikation und Handel.

Pflaster, Verbandmaterial; Monats-Binden, -Tampons und -Hosen. (Int. Kl. 5)

ESTIL

305367. Hinterlegungsdatum: 12. März 1980.
Harris Corporation, Melbourne (Florida, USA). – Fabrikation und Handel.

Druck- und Buchbindereimaschinen und -einrichtungen einschliesslich Druckpressen und Bogenzuführer, Werkzeugmaschinen; Motoren (ausgenommen für Land-Fahrzeuge); Kupplungen und Treibriemen (ausgenommen für Land-Fahrzeuge); grosse landwirtschaftliche Geräte; Brutapparate. (Int. Kl. 7)

HARRIS

305368. Hinterlegungsdatum: 12. März 1980.
Pennwalt Corporation, 3 Parkway, **Philadelphia** (Pennsylvanien, USA). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **180107.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 12. März 1980 an.

Maschinen und Apparate für die Industrie, den Handel und die Forschung, insbesondere Maschinen, Apparate und Einrichtungen zum Formen, Ziehen und Pressen von Warm-Formen von plastischen Substanzen zu Formen und Artikeln aller Art; zum Vorheizen und Vor-Weichmachen von Kunststoffen vor dem Einführen in eine Formmaschine; zum Mahlen, Zerreiben, Granulieren, Pulverisieren und Trocknen unter Vakuum oder bei normalem Luftdruck von Substanzen und Materialien zur Vewendung in der pharmazeutischen, chemischen und Lebensmittel-Industrie sowie in verwandten Industrien; zum Komprimieren, Formen von Tabletten (in einer oder mehreren Lagen), Überziehen, Entstauben und für andere Behandlung und Verarbeitung von Stoffen in der pharmazeutischen, chemischen, Lebensmittel- oder anderen Industrien; zum Pressen von industriellen Zusammensetzungen wie Metallpulver, Keramik und Glas; zum Füllen von Gefässen und Kannen und zum Füllen, Schliessen, Abdichten und Zuklemmen von Tuben; zur Erzeugung, Steuerung und Messung von Vakuum; zur Verarbeitung von Metallen in flüssigem oder festem Zustand unter Hitze oder Vakuum; zur Verdampfung und Kondensierung von metallischen oder metallähnlichen Zusammensetzungen unter Vakuum; für die Erzeugung bestimmter Umgebungsbedingungen unter Vakuum ablaufende Vorgänge; für das Gefrier-Trocknen von Materialien; für die Imprägnierung unter Vakuum sowie für die Destillierung von Flüssigkeiten unter Vakuum. (Int. Kl. 7, 8, 9, 11)

STOKES

305369. Date de dépôt: 13 mars 1980.
Montres Tanis S.A., Alpenstrasse 28, **2540 Grenchen.** – Fabrication et commerce. – Transmission et renouvellement de la marque n° **178073** de P. Caprara Montres Tanis, Grenchen. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 2 octobre 1979.

Produits horlogers. (Cl. int. 14)

HENDIR

305370. Hinterlegungsdatum: 13. März 1980.
David F. Pellaton, Dapel, Wydackerweg 1, **2542 Pieterlen.** – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **180297.** Firma geändert. Sitz verlegt. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 13. März 1980 an.

Werkzeugmaschinen, insbesondere Holzbearbeitungsmaschinen und deren Zubehör. (Int. Kl. 7, 8, 9)

DAPEL

305371. Hinterlegungsdatum: 13. März 1980.
Erba AG, Fabrik Chemischer Produkte, Breitensteinstrasse 46, **8037 Zürich.** – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **183124.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 13. März 1980 an.

Appretur-, Schlichte- und Imprägniermittel. (Int. Kl. 1)

KNITTEX

305372. Hinterlegungsdatum: 13. März 1980.
Erba AG, Fabrik Chemischer Produkte, Breitensteinstrasse 46, **8037 Zürich.** – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **183125.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 13. März 1980 an.

Chemische Produkte zur Erzeugung eines wasserabweisenden Films auf Textilien, Papier und Leder. (Int. Kl. 1)

OLEOPHOBOL

305373. Hinterlegungsdatum: 13. März 1980.
Erba AG, Fabrik Chemischer Produkte, Breitensteinstrasse 46, **8037 Zürich.** – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **183126.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 13. März 1980 an.

Mittel zum wasserabstossenden Imprägnieren von textilen Faserstoffen aller Art sowie von Papier, Leder, Pelzen und Fellen. (Int. Kl. 1)

PHOBOL

305374. Hinterlegungsdatum: 13. März 1980.
Erba AG, Fabrik Chemischer Produkte, Breitensteinstrasse 46, **8037 Zürich.** – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **183596.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 13. März 1980 an.

Appretur-, Schlichte- und Stärke-Mittel. (Int. Kl. 1)

RABIC

305375. Hinterlegungsdatum: 13. März 1980.
Erba AG, Fabrik Chemischer Produkte, Breitensteinstrasse 46, **8037 Zürich.** – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **183597.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 13. März 1980 an.

Wasch- und Walkmittel. (Int. Kl. 3)

TERPURIL

305376. Hinterlegungsdatum: 17. März 1980.
Tretorn AG, Grüngasse 31, **8004 Zürich.** – Handel.

Schuhwaren aller Art. (Int. Kl. 25)

CORMORAN

305377. Hinterlegungsdatum: 14. März 1980.
Aktiebolaget Astra, Södertälje (Schweden). – Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Präparate. (Int. Kl. 5)

PREFERID

305378. Hinterlegungsdatum: 14. März 1980.
Diversa Spezialitäten AG (Diversa Specialities Ltd.) (Diversa Spécialités S.A.), Industriestrasse 31, **8305 Dietlikon.** – Fabrikation und Handel.

Alkoholische und nichtalkoholische Getränke. (Int. Kl. 32, 33)

DIVERSA BONEFFECT

305379. Hinterlegungsdatum: 14. März 1980.
Diversa Spezialitäten AG (Diversa Specialities Ltd.) (Diversa Spécialités S.A.), Industriestrasse 31, **8305 Dietlikon.** – Fabrikation und Handel.

Alkoholische und nichtalkoholische Getränke. (Int. Kl. 32, 33)

DIVERSA GRANDEFFECT

305380. Hinterlegungsdatum: 14. März 1980.
Diversa Spezialitäten AG (Diversa Specialities Ltd.) (Diversa Spécialités S.A.), Industriestrasse 31, **8305 Dietlikon.** – Fabrikation und Handel.

Alkoholische und nichtalkoholische Getränke. (Int. Kl. 32, 33)

DIVERSA PRIMERO

305381. Date de dépôt: 7 mars 1980.
Fabrique d'Ebauches de Sonceboz S.A., 2605 Sonceboz-Sombeval. – Fabrication et commerce.

Appareils de mesure, de contrôle et de réglage, électroniques ou mécaniques, destinés à l'horlogerie, garde-temps et toutes fournitures s'y rapportant. (Cl. int. 9)

ISA

305382. Date de dépôt: 14 mars 1980.
Dr. méd. et Mme Paul Herzog, chemin du Montéliza, Hauteville, **1806 St-Légier-La Chlésaz.** – Fabrication et commerce.

Produits pharmaceutiques et hygiéniques; savons; parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, tous ces produits pour les soins de la peau. (Cl. int. 3, 5)

LE RAMONEUR DE LA PEAU

305383. Date de dépôt: 11 mars 1980.
Panadvertise S.A., 14, rue du Conseil-Général, **1205 Genève.** – Fabrication et commerce. – Renouvellement de la marque n° **181524.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 11 mars 1980.

Produits pharmaceutiques, vétérinaires et hygiéniques, produits diététiques pour les enfants et les malades; emplâtres, matériel pour pansement, matières pour plomber les dents et pour empreintes dentaires; désinfectants; préparations pour détruire les mauvaises herbes et les animaux nuisibles; café, thé, cacao, sucre, riz, tapioca, sagou, succédanés du café, farines et préparations faites de céréales, pain, biscuits, gâteaux, pâtisserie et confiserie, glaces comestibles; miel, sirop de mélasse, levure, poudre pour faire lever; sel, moutarde, poivre, vinaigre, sauces, épices, glace. (Cl. int. 5, 30)

VALDOUCES

305384. Hinterlegungsdatum: 17. März 1980.
PLC Pharmaceutical Licences Company Ltd., 7, chemin de Tremblay, **1197 Prangins.** – Handel.

Pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse sowie Erzeugnisse für die Gesundheitspflege; diätetische Erzeugnisse für Kinder und Kranke; Pflaster, Verbandmaterial; Desinfektionsmittel; Mittel zur Vertilgung von Unkraut und schädlichen Tieren. (Int. Kl. 5)

CARLITRON

305385. Hinterlegungsdatum: 17. März 1980.
Baker Perkins Holdings Limited, Westfield Road, **Peterborough** (Grossbritannien). – Fabrikation und Handel.

Umhüllungs- und Verpackungsmaschinen aller Art, Maschinen zum Zerschneiden und/oder zum Verarbeiten von Nahrungsmitteln, Maschinen zur Formung thermoplastischer und anderer Umhüllungs- und Verpackungsmaterialien mittels Vakuum oder Druck; Karton- und Paketformungsmaschinen, Kartonaufrichtungsmaschinen, Abfüll-, Verschliess- und Abdichtungsmaschinen sowie Bestand- und Zubehörteile für alle oben genannten Maschinen; flexible Kupplungen (nicht elektrische); Stangenendverbindungen und -lager als Bestandteile für Maschinen und/oder Luftfahrzeuge. (Int. Kl. 7, 12)

FLOWPAK

305386. Hinterlegungsdatum: 18. März 1980.
Reynolds Metals Company, 6601 West Broad Street, **Richmond** (Virginia, USA). – Fabrikation und Handel.

Vorbeschichtete Aluminiumbleche. (Int. Kl. 6)

REYNOLUX

305387. Hinterlegungsdatum: 20. März 1980.
Martin Eichholzer AG, Hermetschloostrasse 75, **8048 Zürich.** – Handel.

Metalltüren und Zubehör für Türen. (Int. Kl. 6)

QUADRAGARD

305388. Hinterlegungsdatum: 20. März 1980.
Martin Eichholzer AG, Hermetschloostrasse 75, **8048 Zürich.** – Handel.

Metalltüren und Zubehör für Türen. (Int. Kl. 6)

QUADRAPORT

305389. Hinterlegungsdatum: 20. März 1980.
The Celotex Corporation, 1500 North Dale Mabry, **Tampa** (Florida, USA). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **180394.** Sitz verlegt. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 3. Februar 1980 an.

Schallschluckende Materialien, insbesondere in der Form von Platten und Ziegeln; Zierplatten und -ziegel zur Korrektur der Akustik. (Int. Kl. 17, 19)

CELOTONE

305390. Hinterlegungsdatum: 20. März 1980.
Argen (Proprietary) Limited, 17 Central Avenue, Cor. Plantation Road Eastleigh, **Edenvale** (Südafrika). – Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische und veterinärmedizinische Präparate und Erzeugnisse, Präparate und Erzeugnisse für die Gesundheitspflege; Präparate, Erzeugnisse und Amalgame für zahnärztliche Zwecke einschliesslich Edelmetalle enthaltende Materialien und Amalgame, Zahnfüllmittel, Abdruckmassen für zahnärztliche Zwecke, Porzellan für zahnärztliche Zwecke; chirurgische, medizinische, zahn- und tierärztliche Materialien, Instrumente und Apparate, künstliche Zähne. (Int. Kl. 5, 10)

AUGIBOND

305391. Hinterlegungsdatum: 20. März 1980.
Argen (Proprietary) Limited, 17 Central Avenue, Cor. Plantation Road Eastleigh, **Edenvale** (Südafrika). – Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische und veterinärmedizinische Präparate und Erzeugnisse, Präparate und Erzeugnisse für die Gesundheitspflege, Präparate, Erzeugnisse und Amalgame für zahnärztliche Zwecke einschliesslich Edelmetalle enthaltende Materialien und Amalgame, Zahnfüllmittel, Abdruckmassen für zahnärztliche Zwecke, Porzellan für zahnärztliche Zwecke; chirurgische, medizinische, zahn- und tierärztliche Materialien, Instrumente und Apparate, künstliche Zähne. (Int. Kl. 5, 10)

AUGICAST

305392. Hinterlegungsdatum: 21. März 1980.
Cilag-Chemie Aktiengesellschaft (Cilag-Chimie Société Anonyme) (Cilag-Chemie Limited), Hochstrasse 205–209, **8200 Schaffhausen.** – Fabrikation und Handel.

Chemische Erzeugnisse für industrielle und wissenschaftliche Zwecke; Mittel zur Körperpflege; Medikamente, pharmazeutische Produkte. (Int. Kl. 1, 3, 5)

MAXUM

305393. Hinterlegungsdatum: 21. März 1980.
Basis Watch M. Thommen AG, Uhrenfabrik, 4492 Tecknau, Hauptstrasse 58, **4492 Tecknau.** – Fabrikation und Handel.

Uhren und Uhrenbestandteile. (Int. Kl. 14)

RAINOV

305394. Hinterlegungsdatum: 21. März 1980.
Cilag-Chemie Aktiengesellschaft (Cilag-Chimie Société Anonyme) (Cilag-Chemie Limited), Hochstrasse 205–209, **8200 Schaffhausen.** – Fabrikation und Handel.

Chemische Erzeugnisse für industrielle und wissenschaftliche Zwecke; Mittel zur Körperpflege; Medikamente, pharmazeutische Produkte. (Int. Kl. 1, 3, 5)

RANDON

305395. Hinterlegungsdatum: 24. März 1980.
Sinteo AG, Herostrasse 7, **8048 Zürich.** – Fabrikation und Handel.

Tierfutter, insbesondere Hunde- und Katzennahrung, wie Fleisch, insbesondere Dörrfleisch, Fisch, Kauknochen, Hundebiskuits, Getreideflocken und Knochenmehl. (Int. Kl. 31)

LECKERMAUL

305396. Date de dépôt: 18 mars 1980.
Food ingredients specialities S.A., 1752 Villars-sur-Glâne. – Fabrication et commerce.

Ingrédients alimentaires consistant principalement en huiles et en graisses végétales. (Cl. int. 29)

VEEKR

305397. Date de dépôt: 20 mars 1980.
Zyma S.A., 1260 Nyon. – Fabrication. – Renouvellement de la marque n° **182432.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 20 mars 1980.

Produits pharmaceutiques. (Cl. int. 5)

SEDOPLURAL

305398. Hinterlegungsdatum: 24. März 1980.
Cilo S.A., 1, chemin du Raffort, **1032 Romanel-sur-Lausanne.** – Fabrikation und Handel.

Fahrräder und Motorfahrräder und deren Bestandteile. (Int. Kl. 12)

CILOSA

305399. Hinterlegungsdatum: 28. März 1980.
Ferag AG, 8340 Hinwil. – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **180389.** Firma geändert. Sitz verlegt. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 28. März 1980 an.

Transportanlagen für das graphische Gewerbe, im besonderen Zeitungstransport in Druckereien. (Int. Kl. 7, 12)

FERAMATIC

305400. Hinterlegungsdatum: 1. April 1980.
OSTEO AG, Bielstrasse 620, **2545 Selzach.** – Fabrikation und Handel.

Knochenersatzmaterial. (Int. Kl. 10)

COLLAPAT

305401. Hinterlegungsdatum: 1. April 1980.
Kioritz Corporation, 5-1, Shimo-Renjaku 7-chome, Mitaka, **Tokio** (Japan). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. **268908.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 1. April 1980 an.

Motoren, Kettensägen, landwirtschaftliche Maschinen und Geräte, Schädlingsbekämpfungs- und Pflanzenschutzmaschinen und -geräte, Fahrzeuge. (Int. Kl. 7, 12)

KIORITZ

305402. Hinterlegungsdatum: 1. April 1980.
Effems AG (Effems S.A.) (Effems Ltd.), Industriestrasse 20, **6301 Zug.** – Fabrikation und Handel.

Gewürzte Snacks. (Int. Kl. 29, 30)

BAKEWICH

305403. Hinterlegungsdatum: 1. April 1980.
Prioritätsanspruch: Finnland, 3. Oktober 1979.
Rapala Oy, Asikkala (Finnland); Geschäftsadresse: Tehtaantie 2, Vääksy (Finnland). – Fabrikation und Handel.

Handwerkszeuge und -instrumente; Messerschmiedewaren, Gabeln und Löffel; Hieb- und Stichwaffen; Messer für die Jagd und für die Behandlung von Fischen; Seile, Bindfaden, Netze, Zelte, Planen, Segel, Säcke; Polsterfüllstoffe (Rosshaar, Kapok, Federn, Seegras); rohe Gespinstfasern; Fischernetze; Spiele, Spielzeuge; Turn- und Sportartikel (mit Ausnahme von Bekleidungsstücken); Fischköder und andere Fischereigeräte. (Int. Kl. 8, 22, 28)

RAPALA

305404. Hinterlegungsdatum: 1. April 1980.
Norris Industries, Inc., 5119 District Boulevard, **Los Angeles** (Kalifornien, USA). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **181884.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 1. April 1980 an.

Geräte und Einrichtungen für die Kehrrichtbeseitigungen und -abfuhr, Öfen und Kochherde, Wasch- und Geschirrwaschmaschinen. (Int. Kl. 6, 7, 11, 12, 21)

WASTE KING

305405. Hinterlegungsdatum: 1. April 1980.
Kabushiki Kaisha Hattori Tokeiten, 5-11, 4-chome, Ginza, Chuo-ku, **Tokio** (Japan). – Fabrikation und Handel.

Rasierapparate, elektrische Rasierapparate, (Mikro-) Kassettentonbandgeräte, Brillen, deren Bestandteile und Zubehör, Schreibwaren, einschliesslich Kugelschreiber, Metronome. (Int. Kl. 8, 9, 16)

HAT

305406. Hinterlegungsdatum: 9. Mai 1980.
Favre & Cie AG, Richtistrasse 8, **8304 Wallisellen.** – Fabrikation.

Stütz- und Lärmschutzwand aus vorgefertigten Betonelementen. (Int. Kl. 19)

MURFLEX

305407. Date de dépôt: 10 mars 1980.
Transdal S.A., 1–3, rue de Chantepoulet, **1201 Genève.** – Fabrication et commerce.

Bijouterie en métaux précieux. (Cl. int. 14)

Poinçon de maître: n° 3630.

305408. Date de dépôt: 11 mars 1980.
Lactina Suisse Panchaud S.A., 1604 Puidoux-Gare. – Fabrication et commerce.

Produits cosmétiques. (Cl. int. 3)

Lactina

305409. Hinterlegungsdatum: 31. Januar 1980.
Emil E. Edelmann, Narzissenstrasse 15, **8006 Zürich.** – Fabrikation und Handel.

Aus Edelmetallen und deren Legierungen hergestellte Gegenstände, Druckschriften, Zeitungen, Zeitschriften, Bücher, Photographien, Schreibwaren, Büroartikel, Spielkarten, Stiefel, Schuhe und Hausschuhe, Spiele, Spielzeug, Sportartikel. (Int. Kl. 14, 16, 25, 28)

ANCH

305410. Hinterlegungsdatum: 9. Juli 1980.
Emil E. Edelmann, Narzissenstrasse 15, **8006 Zürich.** – Fabrikation und Handel.

Druckschriften, Zeitungen, Zeitschriften, Bücher, Photographien, Spiele, Seifen, Parfümerien, ätherische Öle, Mittel zur Körper- und Schönheitspflege, Bekleidungsstücke, einschliesslich Stiefel, Schuhe und Hausschuhe, Reise- und Handkoffer, Artikel aus Leder und Lederimitationen, nämlich Portemonnaies, Brieftaschen, Gepäckstücke und dergleichen. (Int. Kl. 3, 16, 18, 25, 28)

AnchorRex

305411. Hinterlegungsdatum: 30. August 1978.
Miles Laboratories, Inc., 1127 Myrtle Street, **Elkhart** (Indiana, USA). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. **173431.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 30. August 1978 an.

Präparate zur Bestimmung und Analyse von Blut im Stuhl. (Int. Kl. 1, 5)

HEMATEST

(Durchgesetzte Marke).

Mitteilungen Communications Comunicazioni

Verordnung über die Ausfuhrbeitragsansätze für landwirtschaftliche Grundstoffe

Änderung vom 15. September 1980

Das Eidgenössische Finanzdepartement verordnet:

I

In Artikel 1 der Verordnung vom 14. Mai 1976 über die Ausfuhrbeitragsansätze für landwirtschaftliche Grundstoffe werden die Ausfuhrbeitragsansätze, gültig für den Monat Oktober 1980, wie folgt festgesetzt:

Zolltarifnummer	Ansatz je 100 kg Eigengewicht Fr.	Zolltarifnummer	Ansatz je 100 kg Eigengewicht Fr.
ex 0401.10	25.90	1102.12	—.—
0401.20	225.60	ex 1102.14	44.90
ex 0402.10	366.90	1701.20	22.20
ex 0402.10	193.30	1701.30	25.20
ex 0402.20	851.10	1701.40/50	27.30
ex 0402.30	134.40		
		1702.10	63.—
ex 0403.10	972.20	1702.18	18.70
ex 0403.10	596.20	1702.20	22.20
ex 0403.12	400.80	1702.30	13.20
0405.20	215.20	ex 1703.10	63.—
0405.22	70.30	ex 1703.10	12.60
1101.10	44.90		

II

Diese Änderung tritt am 1. Oktober 1980 in Kraft.

15. September 1980 Eidgenössisches Finanzdepartement: W. Ritschard

Ordonnance sur les taux des contributions à l'exportation des produits agricoles de base

Modification du 15 septembre 1980

Le Département fédéral des finances arrête:

I

A l'article 1er de l'ordonnance du 14 mai 1976 sur les taux des contributions à l'exportation des produits agricoles de base, ces taux sont fixés comme il suit pour le mois d'octobre 1980:

Numéro du tarif des douanes	Taux par 100 kg poids effectif Fr.	Numéro du tarif des douanes	Taux par 100 kg poids effectif Fr.
ex 0401.10	25.90	1102.12	—.—
0401.20	225.60	ex 1102.14	44.90
ex 0402.10	366.90	1701.20	22.20
ex 0402.10	193.30	1701.30	25.20
ex 0402.20	851.10	1701.40/50	27.30
ex 0402.30	134.40		
		1702.10	63.—
ex 0403.10	972.20	1702.18	18.70
ex 0403.10	596.20	1702.20	22.20
ex 0403.12	400.80	1702.30	13.20
0405.20	215.20	ex 1703.10	63.—
0405.22	70.30	ex 1703.10	12.60
1101.10	44.90		

II

La présente modification entre en vigueur le 1er octobre 1980.

15 septembre 1980 Département fédéral des finances: W. Ritschard

Ordinanza sulle aliquote dei contributi all'esportazione dei prodotti agricoli di base

Modificazione del 15 settembre 1980

Il Dipartimento federale delle finanze ordina:

I

Nell'articolo 1 dell'ordinanza del 14 maggio 1976 sulle aliquote dei contributi all'esportazione dei prodotti agricoli di base, tali aliquote – valide per il mese di ottobre 1980 – sono fissate come segue:

Voce di tariffa delle dogane	Aliquota per 100 kg peso effettivo Fr.	Voce di tariffa delle dogane	Aliquota per 100 kg peso effettivo Fr.
ex 0401.10	25.90	1102.12	—.—
0401.20	225.60	ex 1102.14	44.90
ex 0402.10	366.90	1701.20	22.20
ex 0402.10	193.30	1701.30	25.20
ex 0402.20	851.10	1701.40/50	27.30
ex 0402.30	134.40		
		1702.10	63.—
ex 0403.10	972.20	1702.18	18.70
ex 0403.10	596.20	1702.20	22.20
ex 0403.12	400.80	1702.30	13.20
0405.20	215.20	ex 1703.10	63.—
0405.22	70.30	ex 1703.10	12.60
1101.10	44.90		

II

La presente modificazione entra in vigore il 1° ottobre 1980.

15 settembre 1980 Dipartimento federale delle finanze: W. Ritschard

Redaktion: Bundesamt für Aussenwirtschaft, Bern – Rédaction: Office fédéral des affaires économiques extérieures, Berne

Schweizerfranken-Anleihe

The Japan Development Bank

Tokyo, Japan

5¾ % Anleihe 1980–90 von Fr. 100 000 000

(Oktoberausgabe)
(Valoren-Nr. 760 570)

mit Solidarbürgschaft der japanischen Regierung

Emissionspreis: 99,5 % + 0,3 % eidg. Umsatzabgabe

Laufzeit: längstens 10 Jahre

Die unterzeichneten Banken legen diese Anleihe in der Zeit vom

19. bis 24. September 1980, mittags

zur öffentlichen Zeichnung auf.

Die wichtigsten Anleihebedingungen lauten wie folgt:

Zinssatz: 5¾ % p. a.; Jahrescoupons per 9. Oktober

Stückelung: Es gelangen nur Obligationen von Fr. 5000.— nom. zur Auslieferung.

Liberierung: 9. Oktober 1980.

Rückzahlung: Tilgung ab 1985 durch Rückkäufe, falls die Kurse 100 % nicht übersteigen. Vorzeitige Kündigung ab 1986 mit degressiven Prämien ab 100½ % gestattet.

Anleihedienst: In freien Schweizerfranken, ohne irgendwelche Einschränkungen.

Steuern: Zinsen, Kapital sowie eine allfällige Prämie sind zahlbar ohne Abzug irgendwelcher gegenwärtiger oder zukünftiger japanischer Steuern oder Abgaben.

Kotierung: An den Börsen von Zürich, Basel, Genf, Bern und Lausanne.

Der vollständige Emissionsprospekt wird am 19. September 1980 in der «Neuen Zürcher Zeitung» und in der «Basler Zeitung» veröffentlicht. Zeichnungsscheine mit den wesentlichen Bedingungen können bei den untenstehenden Banken bezogen werden.

Schweizerische Kreditanstalt
Schweizerische Bankgesellschaft
Schweizerischer Bankverein
Schweizerische Volksbank
Bank Leu AG
Vereinigung der Genfer Privatbankiers
A. Sarasin & Cie
Privatbank und Verwaltungsgesellschaft
Gruppe Zürcher Privatbankier
Verband Schweizerische Kantonalbanken

Bank of Tokyo (Schweiz) AG
Yamaichi (Switzerland) Ltd.

Luftseilbahn Beckenried–Klewenalp Aktiengesellschaft, Beckenried

Anleihekündigung

Die Luftseilbahn Beckenried–Klewenalp macht von ihrem Recht zur vorzeitigen Rückzahlung der ganzen Anleihe gemäss Ziffer 3 der Anleihebedingungen Gebrauch und wird den Totalbetrag der

6¾% Hypothekaranleihe 1972–1982 von Fr. 2 500 000

(Valoren-Nummer 115.123)

per 10. Januar 1981 zurückzahlen. Eine Konversion findet nicht statt.

Alle Titel dieser Anleihe, versehen mit dem Coupon per 10. Januar 1982 können ab diesem Datum bei der Nidwaldner Kantonalbank sowie bei sämtlichen in den Anleihebedingungen aufgeführten Banken zum Nennwert spesenfrei eingelöst werden. Ab 10. Januar 1981 werden die Obligationen dieser Anleihe nicht mehr verzinst.

6370 Stans, den 18. September 1980 Im Auftrag: Nidwaldner Kantonalbank

Furtschellas-Bahn AG, Sils Maria

Einladung zur 8. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Donnerstag, den 9. Oktober 1980, im Bergrestaurant «La Chüdera».

10.30 Uhr Feststellung der Aktienstimmen, Kontrolle der Präsenz und der Vollmachten.
11.00 Uhr Beginn der ordentlichen Generalversammlung.

Traktanden:

1. Begrüssung, Wahl des Protokollführers und der Stimmenzähler.
2. Protokoll der 7. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre vom 27. September 1979.
3. Bericht und Rechnungsablage über das Geschäftsjahr 1979/80, Revisorenbericht.
4. Décharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
5. Verschiedenes und Umfrage.

Das Protokoll der 7. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre vom 27. September 1979, der Geschäftsbericht, der Rechnungs- und der Revisorenbericht liegen ab 29. September 1980 auf dem Sekretariat der Gesellschaft (Talstation Furtschellas-Bahn) in Sils Maria zur Einsicht durch die Aktionäre auf. Die Eintritts- und Stimmkarten für die Generalversammlung können von den Aktionären ab dem genannten Datum bis spätestens 9. Oktober 1980, 10.30 Uhr, gegen Hinterlegung der Aktien oder eines Ausweises über die Hinterlegung bei einer Bank, bei den nachstehend aufgeführten Banken bezogen werden:

Graubündner Kantonalbank, 7500 St. Moritz
Schweizerische Bankgesellschaft, 7500 St. Moritz
Schweizerische Kreditanstalt, 7500 St. Moritz
Schweizerische Volksbank, 7500 St. Moritz
Banca della Svizzera Italiana, 7500 St. Moritz

Ausserdem können Eintritts- und Stimmkarten sowie Geschäftsbericht mit Rechnungs- und Revisorenbericht am Tage der Generalversammlung bis 10.30 Uhr im Sekretariat der Gesellschaft und anschliessend in der Bergstation gegen Ausweis über die Hinterlegung der Aktien bei einer Bank bezogen werden.

Sils Maria, den 22. August 1980

Der Verwaltungsrat
der Furtschellas-Bahn AG
Sils im Engadin

Zum Hagental AG, Basel

Einladung zur 3. ordentlichen Generalversammlung

auf Montag, den 29. September 1980, 10.30 Uhr, im Restaurant BB-Grill, Claragraben 84, Basel, zur Behandlung folgender

Traktanden:

1. Jahresbericht.
2. Jahresrechnung.
3. Revisionsbericht.
4. Wahl der Kontrollstelle.
5. Décharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
6. Wahlen.
7. Diverses und Anträge.

Anträge sind bis zum 25. September 1980 an den Sitz der Verwaltung, Falknerstrasse 4, Basel, einzureichen.

Bilanz und Berichte können am Sitz der Gesellschaft nach vorheriger telefonischer Anmeldung eingesehen werden.

Im Namen des Verwaltungsrates:
R. Tissot

Navelink SA

Les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale extraordinaire

pour le mardi 7 octobre 1980, à 9 h. 30, au siège de la société, avenue de Mon-Repos 22, à Lausanne.

L'ordre du jour est le suivant:

Election pour le remplacement d'un administrateur.

Le président

VILLE DE LAUSANNE

ÉMISSION D'UN EMPRUNT 1980–92 de fr. 25 000 000 — 5¼ %

destiné au financement de travaux d'utilité publique en cours d'exécution.

Conditions de l'emprunt:

Durée:	12/10 ans
Titres:	fr. 1000.–, fr. 5000.– et fr. 100 000.–
Cotation:	aux principales bourses suisses
Libération:	15 octobre 1980
Prix d'émission:	**100%**
Délai de souscription:	**du 19 au 26 septembre 1980, à midi**

auprès des banques en Suisse qui tiennent à disposition des bulletins de souscription.

BANQUE CANTONALE VAUDOISE
UNION DES BANQUES CANTONALES SUISSES
CONSORTIUM D'ÉMISSION DE BANQUES SUISSES
UNION DE BANQUES RÉGIONALES ET CAISSES D'ÉPARGNE SUISSES
GROUPEMENT DE BANQUIERS PRIVÉS DE SUISSE ALÉMANIQUE

Bank Handlowy w Warszawie SA, Varsovie Pologne

Emprunt à taux variable semestriel 1979–1989 de fr.s. 42 500 000.–

(Numéro de valeur: 601.932)

Les obligations porteront intérêt à 6¾% p.a. durant la période du 13 septembre 1980 au 13 mars 1981 (coupon n° 3 payable le 13 mars 1981), soit un intérêt de fr.s. 31.88 par fraction de nominal fr.s. 1000.– de l'emprunt.

Par ordre:
Banque Gutzwiller, Kurz, Bungener SA

N.V. KONINKLIJKE NEDERLANDSCHE PETROLEUM MAATSCHAPPIJ

Établie à La Haye/Pays-Bas

(Royal Dutch)

Le Conseil d'Administration et la Direction de la N.V. KONINKLIJKE NEDERLANDSCHE PETROLEUM MAATSCHAPPIJ (Royal Dutch) ont décidé de distribuer, à valoir sur le dividende de l'exercice 1980, un acompte de fl. 6,— par action ordinaire.

Sous déduction de l'impôt néerlandais sur le dividende (25%) et contre remise du coupon No. 168 des certificats d'action au porteur munis de coupons, le dividende intérimaire sera payable en Suisse, à partir du mardi 23 septembre 1980, auprès des banques suivantes:

Crédit Suisse,
Société de Banque Suisse,
Union de Banques Suisses,
Banque Leu S.A.,
Pictet & Cie, Genève.

Ont droit au dividende intérimaire pour les actions au porteur dont les certificats sont munis d'une feuille de dividende qui ne se compose pas de coupons séparés (dits titres CF), ceux qui, le 12 septembre 1980, à la fermeture des bureaux, sont détenteurs de telles actions et dont les feuilles de dividende se trouvent à cette date entre les mains d'un dépositaire affilié au "Centrum voor Fondsenadministratie B.V." (Centre pour l'Administration de Valeurs mobilières). Le dividende intérimaire sera versé le mardi 23 septembre 1980, sous déduction de l'impôt néerlandais sur le dividende (25%) au Centre précité, qui assurera le paiement aux dépositaires intéressés.

Les actionnaires domiciliés en Suisse pourront demander la restitution des 2/5 de l'impôt néerlandais sur le dividende conformément aux dispositions de l'accord sur les doubles impositions entre le Royaume des Pays-Bas et la Confédération Suisse, en utilisant la formule R-NL 1.

Le crédit en compte ou le paiement de la contre-valeur du dividende seront effectués en francs suisses au cours du jour.

La Haye, le 11 septembre 1980. LA DIRECTION

Gummistempel
Numerateure
Stempelwaren
STEMPEL
Tel. 01 211 05 65-67
KAIER
Strehlgasse 6, 8001 Zürich

Inserate im SHAB haben Erfolg!

Zu verkaufen

Ruf Buchungsautomat Intromat 54

Aufsatz und Schreibmaschine elektrisch, Farbe hellgrün, sehr guter Zustand.

Preis Fr. 2800.–

Tel. 063 46 29 22

Zu verkaufen

1 Kontenanlage «Philips» 352 C/1000

dazu passend:

1 Magnetplatteneinheit P 140
3 Magnetplatteneinheiten P 141
1 Zusatzkernspeicher P 135/1200

Pauschalpreis Fr. 4000.–

Anfragen sind zu richten an:
Tel. 034 22 30 57, Herr Tellenbach oder Herr H. Uhlmann verlangen.

Wir haben regelmässig günstige, stabile

Container 20' und 40'

abzugeben, mit 30 m³ und 60 m³ Inhalt.
Geeignet als Lager, Archiv usw.

Informieren Sie sich bei:
Container-Depot AG, Flachsackerstrasse
4402 Frenkendorf, Tel. 061 94 63 63

Der faule Zahler, eine Landplage

Unsere Inkasso-Spezialisten im In- und Ausland verhelfen Ihnen zu Ihren schwer einbringlichen Guthaben.

Neu: Inkasso-Abonnement "Kein Erfolg – keine Kosten".
Verlangen Sie Prospekt.

Heinz Küng, Inkassi
(vorm. Moser + Küng)
Postfach 1821, 3001 **Bern**
Tel. 031/25 31 31
Telex: 32 723
Aufträge können auch telefonisch erteilt werden.

Der SHAB-Leserkreis ist kaufkräftig

Nutzen Sie diese Kaufkraft –

Inserieren Sie!

Ihr STEMPEL-Lieferant

H. Homberger
Spitalgasse 4, Tel. 052 / 22 65 02
8401 Winterthur, im Zentrum

Wir kaufen laufend

Liquidations- und Überschussposten

aller Art von Unternehmern und Konkursämtern.

Otto's Schadenposten AG
Centralstrasse 39, 6210 Sursee
Tel. 045 21 21 01

Inserate erschliessen den Markt

Aut. Telefonbeantworter
bei Barzahlung ./. 5%.
Hörprobe: 01/69 62 40
Verkauf: 01/251 46 32

Lohnsätze und Arbeitszeiten in Gesamtarbeitsverträgen 1977–1979

Anfangs Mai erschien als Sonderheft Nr. 93 der «Volkswirtschaft» eine Publikation des Bundesamtes für Industrie, Gewerbe und Arbeit über

Lohnsätze und Arbeitszeiten in Gesamtarbeitsverträgen 1977–1979

Die Veröffentlichung enthält die Ergebnisse der bei den Berufsverbänden der Arbeitgeber und Arbeitnehmer jährlich im Herbst durchgeführten Erhebungen über die in zweiseitig korporativen Gesamtarbeitsverträgen festgelegten Lohnsätze und Arbeitszeiten. Sie erstreckt sich auf die Jahre 1977–1979 und umfasst mehr als 4000 Lohnpositionen aus allen Erwerbszweigen, gegliedert nach Arbeiterkategorien und dem örtlichen Geltungsbereich. Der Text des Sonderheftes ist gemischtsprachig.

Der Preis des Einzelheftes beträgt Fr. 33.–. Voreinzahlungen sind erbeten auf Postcheckkonto 30-520, Schweizerisches Handelsamtsblatt, Bern. Die Bestellung ist auf dem Abschnitt des Einzahlungsscheines anzubringen.

Happy Holidays Hapimag

Schweizer Ferien-Aktien

...Ferien einmal kaufen – nie mehr mieten!

Jahr für Jahr mietfreie Ferien in:

- Über 1000 eigenen, komplett und komfortabel ausgestatteten Ferienapparte-ments und Bungalows
- 10 Ländern: Schweiz, Finnland, Schweden, Dänemark, Deutschland, England, Frankreich, Italien, Österreich, Spanien und auf Teneriffa
- über 200 Ferienzielen in Nord-, Mittel- und Südamerika, in Australien und in der Karibik
- HAPOTELS, d.h. Ferien in Hapimag-Hotels mit Halb- oder Vollpension auf Wunsch

HAPIMAG
eine schweizerische Aktiengesellschaft, gegründet 1963, hat schon über 70 Millionen Schweizer Franken nach den Wünschen und zum alleinigen Nutzen Ihrer bald 18 000 Aktionäre in Ferienliegenschaften investiert. Die Liegenschaften befinden sich im Eigentum der HAPIMAG. Das heisst: Jede Ferien-Aktie der HAPIMAG ist durch Immobilienbesitz gesichert.

Ferien-Aktien der HAPIMAG
gelten unbegrenzt und gewähren die freie Wahl des Ferienortes, der Ferienzeit und der Grösse des Appartements. Das Wohnrecht ist frei übertragbar, kann angespart und auch im voraus bezogen werden.

Jahr für Jahr mietfreie Ferien!
Wieviele Aktien Sie benötigen, richtet sich danach, wie lange Sie Ferien machen wollen. Schon mit einer Aktie (z.Z. SFr. 2 950.– plus Nebenkosten) erwerben Sie Wohnrecht für jedes Jahr durchschnittlich etwa 1 Woche Ferien, je nach Saison.

HAPIMAG-Ferien-Service
Umfassende Information für Aktionäre durch den 100seitigen Katalog, die Hauszeitschrift HOLIDAY und regelmässige Aktionärsbriefe. Ferienbuchung mit eigener Computeranlage. Eigene, speziell geschulte Verwalter am Ferienziel. Reiche Sport- und Freizeiteinrichtungen, viele Vergünstigungen und weitere Leistungen stehen zur Verfügung der Aktionäre.

Ferien einmal kaufen – nie mehr mieten!

HAPIMAG, Zugerstr. 53, CH-6340 Baar, Tel. 042-31 23 33, Telex 78811

Bitte senden Sie mir unverbindlich eine ausführliche Dokumentation über HAPIMAG-Aktien.

Name/Vorname 93
Strasse
Plz./Ort